

18. Jahrgang

September 2014

SPIEZINFO

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez. Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Sound Agreement

Carmen Bürchler und Erika Knöpfel, Präsidentin

Unsere Carrosserie-Spenglerei
– Ihr Kosmetikstudio
bei Dellen und Lackschäden
an Ihrem Fahrzeug.



RUNDUM RUND!

**AUTO
LACK
DESIGN**
SPIEZ

Autospenglerei
Automalerei
Scheibenreparaturen
Parkschaden
Hagelschaden
Autopflege
Schadenmanagement

Auto-Lack-Design AG

Gewerbezone Leimern
Krattigstrasse 48, 3700 Spiez
Telefon 033 654 53 00
Telefax 033 654 79 54
info@auto-lack-design.ch
www.auto-lack-design.ch



Sound Agreement – Klang & Übereinstimmung

Seit 15 Jahren gibt es das a cappella-Gesangs-Ensemble

Die Mitglieder wechseln, aber das Ziel bleibt dasselbe: Ein vielseitiges Repertoire in sehr guter Qualität und ansprechender Form für Auftritte anbieten zu können und ein Vereinsleben zu gestalten, das Freude macht und Vertrautheit schafft.

Mittwochabend, gegen 20.00 Uhr. 17 Männer und Frauen radeln, spazieren, hetzen, fahren dem Kirchgemeindehaus zu, Sound Agreement trifft sich zur Probe. Ein charmeloser Raum im Untergeschoss und doch für uns eine Wellnessoase! Wer singt, weiss was ich meine: Das tiefe Atmen entspannt und wärmt, der Rhythmus erfüllt den ganzen Körper, und Töne verbinden! Man leidet mit, wenn die andern sie nicht auf Anhieb treffen und man geniesst das wohlige Klangbad, wenn die Übereinstimmung perfekt ist. Aber was motiviert uns Laiensänger und -sängerinnen zu praktisch lückenlosem Probenbesuch, zu stundenlangem Textlernen und zur Realisierung der vielen Auftritte?

Die Chorleitung: Peter Stoll gelingt es vortrefflich, mit teilweise überraschender Liederwahl uns immer wieder vor neue Herausforderungen zu stellen und unseren Ehrgeiz zu wecken. Die Showelemente: Billys Choreographien erfordern Geduld und Einsatz bis sie sitzen, dann machen sie einfach nur noch Spass.

Die Auftritte: A wie Adventskalender Thun bis Z wie z Hochzyt von Simone Niggli-Luder... An den unterschiedlichsten Orten haben wir schon gesungen. Sound Agreement ist ein gemeinsames Projekt, das fägt und allen Mitgestaltung und Mitsprache ermöglicht.

Möchten Sie gerne mal an diesem Sound Agreement Feeling schnuppern? Wir laden Sie, liebe Leserinnen und Leser, herzlich *dazu ein*: **Offenes Singen mit Sound Agreement, am 10. September, 20.00–21.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Spiez, Untergeschoss**

Wir singen einfache 4stimmige Songs (Notenlesen nicht Bedingung). Falls dann sogar eine Tenor- oder Bassstimme «hängen» bleibt, umso besser! Und wenn nicht, wars der gemeinsame Singabend allemal wert. Wir freuen uns auf Sie!

Unser nächstes abendfüllendes Konzert singen wir am **3. September 2014 um 20.00 Uhr in der Kirche Faulensee**. Auch hier freuen wir uns sehr über Ihren Besuch.

*Erika Knöpfel,
Präsidentin Sound Agreement*



*Erika Knöpfel
Präsidentin
Sound Agreement*

Höchstleistungen liegen bei uns in der Familie.

DIE NEUE TRANSIT FAMILIE

Wenn es auf die Grösse ankommt, überzeugt die neue Transit Familie in jeder Klasse. Mit Ladevolumen von 2.3 m³ bis 15.1 m³ sowie Nutzlasten von bis zu 2.7 t nehmen es die Transit Modelle mit jeder Ladung auf. Dank fortschrittlichster Technologien sind Sie mit der neuen Transit Familie variabler, effizienter und sicherer unterwegs – und auf Wunsch auch mit 4x4-Antrieb auf dem neuen Transit. Alle Mitglieder der Transit Familie mit 3 Jahren Ford Protect Garantie bei 100'000 km und 12 Jahren Garantie gegen Korrosion. Jetzt bei Ihrem Ford Händler.



TRANSIT COURIER	TRANSIT CONNECT	TRANSIT CUSTOM	TRANSIT
AB FR. 11'990.-¹	AB FR. 13'990.-²	AB FR. 19'990.-³	AB FR. 21'490.-⁴



schönegggarage spiez einfach persönlicher

ford.ch

¹Ford Transit Courier Ambiente 1.0 EcoBoost 100 PS/74 kW, Listenpreis Fr. 12'600.-, abzüglich Rabatt Fr. 610.-. Abgebildetes Modell: Transit Courier Trend 1.0 EcoBoost 100 PS/74 kW, Listenpreis Fr. 14'600.-, Optionen: Dachreling Fr. 200.-, Metallic-Lackierung Fr. 500.-. ²Ford Transit Connect Ambiente LI 1.0 EcoBoost 100 PS/74 kW, Listenpreis Fr. 14'900.-, abzüglich Rabatt Fr. 910.-. Abgebildetes Modell: Transit Connect Trend 1.0 EcoBoost 100 PS/74 kW, Listenpreis Fr. 18'700.-, Optionen: Metallic-Lackierung Fr. 600.-. ³Ford Transit Custom Start-up LIH1, 2.2 TDCi 100 PS/74 kW, Listenpreis Fr. 26'400.-, abzüglich Rabatt Fr. 6'410.-. Abgebildetes Modell: Transit Custom Limited 2.2 TDCi 125 PS/92 kW, Listenpreis Fr. 37'900.-, Optionen: Metallic-Lackierung Fr. 950.-. ⁴Ford Transit Start-up L2H2, 2.2 TDCi 100 PS/74 kW, Listenpreis Fr. 29'900.-, abzüglich Rabatt Fr. 8'410.-. Abgebildetes Modell: Transit 350 L3H2 Trend, FWD oder RWD, 2.2 TDCi 155 PS/114 kW, Listenpreis Fr. 42'900.-, Optionen: Metallic-Lackierung Fr. 950.-. Angebote nur für gewerbliche Kunden mit Handelsregistereintrag, gültig bis 30.9.2014, bei teilnehmenden Ford Händlern. Alle Preise ohne MWST.

Nutzfahrzeugwoche vom 14. – 19. September 2014
Für jede Ladung das richtige Nutzfahrzeug
Bis bald – Ihr Ford Nutzfahrzeugspezialist

EDITORIAL	3
GEMEINDEINFORMATIONEN	7–27
Sound Agreement	7–11
Ferienpass 2014/Angebote KJAS	12–13
Feuerwehr/Erlebnisbericht	13
Thunersee: Schiffs Liegeplätze zu vergeben	14–15
Herbstlaub wird gratis abgeführt	16–17
Korrektes Frankieren von Grünut	17
Ortsbus Spiez/Neue Linienführung	18–19
Private MandatsträgerInnen gesucht	20–21
Altersarbeit/Mittagstische und Mahlzeitendienste	22
Wochenplatzbörse Spiez	23
Die Sozialen Dienste bleiben geschlossen	23
Zeitfressern auf der Spur/Infoveranstaltung	25
Regionale Energieberatung	26–27

INOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN 31–91

SPIEZ MARKETING	
«SRF bi de Lüt – Live». Das war Spiez!	31
Nationaler Wandertag	32–33

GEWERBE-INFO	
Praxis für Energiearbeit, Spiez	35
Carrosserie Spiez AG, Spiez	37
Bücherperron, Spiez	39
Acustix, Spiez	41

KULTUR	
Ludothek Spiez	42
Bibliothek Spiez	43

Schloss Spiez	45
Spiezer Agenda 21	47, 49
Heimat- und Rebbbaumuseum Spiez	51
Filmfestival Thunersee	53–55

Musik	
Ortsverein Faulensee	57
Jugendsinfonieorchester Arabesque	59
Orchester Spiez	61
Musikverein Spiez	63

KURSE	
Verein Frauen- und Kinderförderung Spiez	65
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	67

POLITIK	
SVP Spiez	69

VERSCHIEDENES	
Verein Bucht Spiez	71
Förderverein Trinkhalle am Kleinen Rugen	73
Lesen und Schreiben für Erwachsene im Kanton Bern	75
Schweizerisches Rotes Kreuz Bern-Oberland	77
SpiezAktiv	78–79

KIRCHE	
Evangelisch-methodistische Kirche Spiez	81
Christliches Lebenszentrum Spiez	83, 85
Reformierte Kirchengemeinde Spiez	87, 91

WETTBEWERB	95
-------------------	-----------

VERANSTALTUNGEN	100–102
------------------------	----------------

Impressum

Redaktion Gemeindeinformation Franz Arnold, Konrad Sigrist, Fabian Schneider, Tel. 033 655 33 18, Louise Bamert, Svend Peterzell (redaktioneller Berater) Redaktion Vereine Vereine der Einwohnergemeinde Spiez **Annahme und Realisation (Inserate, Gewerbe-Infos, Vereinspublikationen)** Weber AG Verlag, Sibylle Dräyer, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56 / Weber AG Spiez, Alexandra Marti, Seestrasse 38, 3700 Spiez, Tel. 033 654 15 15, Fax 033 654 15 35, www.spiezinfo.ch **Veranstaltungskalender** Spiez Tourismus, Bahnhofplatz, Spiez (gratis), Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09 **Druck** Schlaefli & Maurer AG, Grafische Betriebe, 3661 Uetendorf **Titelseite** Carmen Büchler und Erika Knöpfel **Fotograf** Erich Häsler, Interlaken **Auflage** 7 350 Expl. **Erscheinungsweise** 12x jährlich, jeweils am 1. des Monats – ISSN 1662-0976

Beiträge per Mail an: spiezinfo@weberag.ch
 Annahmeschluss: Freitag, 12. September 2014



Lesen Sie uns online – weltweit www.spiezinfo.ch

Als Gratis-App für iPhone und iPad.

In Notfällen

Polizei	117	Ärztlicher Notfalldienst	0900 57 67 47
Feuerwehr	118	Notfallapotheke	079 668 01 91
Ambulanz	144		

Abfuhrkalender September 2014

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2013 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis 1	4	11	18	25	
	Kreis 2	2	9	16	23	30
Grünabfuhr		1	8	15	22	29
Papierabfuhr			10		24	
Kartonabfuhr *	Kreis 1			17		
	Kreis 2	3				

* In der Bahnhof-, Oberland-, See- und Thunstrasse wird der Karton zusätzlich auch an den Daten des Kreis 2 abgeführt. **5**

INTERLAKEN HÖHEMATTE

4.–13. SEPTEMBER 2014



05.09. Hanspeter Latour
im Live Talk
mit Beni Turnheer & Sepp Trütsch
Musik: Kapelle Jost Ribary – René Wicky

www.daszelt.ch

TICKETCORNER 0900 800 800 (CHF 1.19/Min., Festnetztarif)



Wie alles begann ...

Hanspeter «Kili» Burri, Gründungsmitglied, erinnert sich.



Sound Agreement 1999



Mitte der 90er Jahre boomte der Gospelgesang in der Schweiz. So entstanden die Mountain-Singers, ein über 80-köpfiger Chor, welcher aus den Valley-Singers

(Kandertal) und den Inter-Singers (Raum Interlaken) bestand. Die damalige Leiterin gründete 1998 innerhalb des Chors noch ein ca. 18 köpfiges Ensemble mit motivierten Sängerinnen und Sängern. Diese Kleinformation erfreute sich mit Gospel- und Barbershopsongs rasch grosser Beliebtheit.

Am 28.4.1999 war es soweit. In Frutigen wurde der Verein Sound Agreement mit viel Gesang und demokratisch genehmigten Statuten gegründet. Ich wurde zum ersten Präsidenten gewählt. Als einziges Gründungsmitglied singe ich nach wie vor begeistert im Ensemble mit.



ENGAGIERT. FREIWILLIG.
Kraftvoll für Spiez

Erste Dirigentin war die junge, gebürtige Tschechin Marketa Amerighi, ein absoluter Glücksfall. Unvergesslich bleibt die Tschechienreise im Juli 2000. Im Stu-



Sound Agreement 2014

dio von Marketas Vater nahmen wir ein paar Songs auf, in Prag auf der Karlsbrücke gaben wir spontan ein Platzkonzert und in einem kleinen Jagdschloss durften wir einen emotional einmaligen Auftritt vor tschechischem Publikum erleben.

Unter Eva Graf, Christine Guy und Patrick Secchiari entwickelte sich das Ensemble musikalisch weiter.

Seit 2011 leitet nun Peter Stoll aus Wichtrach die musikalischen Geschicke von Sound Agreement. Er spornt uns mit Professionalität, Humor und Charme an, pro Jahr ca. 10 Songs in verschiedenen Stilrichtungen und Sprachen neu einzustudieren.

Nie bestand das Ensemble aus mehr als 19 Leuten, was wir auch nicht anstreben. Momentan fehlen noch jeweils ein Bass und ein Tenor. Also, liebe Spiezer und Oberländer, kommt, schaut und singt bei Sound Agreement vorbei! Ich versichere Euch, es kann der Beginn einer langen Freundschaft werden...



Auftritt im Bellevue Bern

Die Sänger und Sängerinnen stellen sich mit Liedzeilen (zufällig ausgewählt!) aus unserem Repertoire vor

Erkennen Sie den Song? Erinnern Sie sich an die Originalinterpreten? (Lösung auf Seite 11)

Sopran

Alt



1

O, aria rio,
oba, oba, oba

Eveline Altwegg, Spiez



6

And then I go
and spoil it all by
saying ...

Carmen Bürchler, Spiez



2

Take my hand,
take my whole
life, too, for I can't
help ...

Evelyn Coleman, Spiez



7

Ich drehe schon seit
Stunden hier so meine
Runden, es trommeln
die Motoren, es dröhnt
in meinen Ohr'n

Fabienne Diesbergen,
Spiez



3

S git lüt, die wür-
de alletwäge nie,
es Lied vorsinge
so wie ig jetzt hie

Mirjam Fahrni, Faulensee



8

Spilet uf dir
Musikante!
Spilet uf das
Saitespiel!

Monica Kobel, Thun



4

Paduhba, paduhba,
paduhba, paduhba,
paduhba, paduhba,
paduhbiduahhh

Marianne Grütter,
Faulensee



9

Ich brauchte nie
mehr ins Büro, ich
wäre dämlich
aber froh!

Gabriela Marty,
Spiez



5

Porque no tiene,
porque le falta,
marihuana que
fumar.

Erika Knöpfel, Spiez



10

But stiff back or
stiff knees you
stand straight at
Tiffany's

Theresia Stucki, Diemtigen

Tenor



Harald Ammeter,
Thun

11

How can the light that burned so brightly suddenly burn so pale ...



Hanspeter «Kili» Burri,
Frutigen

12 Keinen Göthe, keinen Schiller holt sie aus dem Schrank heraus, nein! Einen superharten Thriller sucht sich ... aus!



Hanspeter Hari,
Frutigen

13

Was brauch ich rote Rosen, was brauch ich roten Mohn! Holleri, holleri, hollero!



Chorleiter Peter Stoll,
Wichtrach

Musikalische Vielfalt ohne Berührungängste

«Bei Sound Agreement gefällt mir ganz besonders die Bereitschaft der Sängerinnen und Sänger, ein vielfältiges Repertoire zu erarbeiten. Darin haben neben Volksliedern aus aller Welt problemlos Songs der legendären Comedian Harmonists, Barbershops, Swing- und Jazztitel oder witzige Stücke aus der Unterhaltungsmusik Platz. So können wir ohne Hemmungen nach einem Mani Matter-Lied, mal einen Bach, Orlando di Lasso oder Glenn Miller anstimmen. Dass wir die erlernten Stücke auswendig vortragen, kommt der Interpretation und dem Chorklang zugute.

Gerne arrangiere ich für Sound Agreement fähige Swing- und Jazztitel und Hits aus Pop und Rock.»

Bass



Georg Lerf,
Hondrich

14

Who makes it fun to spend your money? Who calls you honey most every day?



Peter «Billy» Müller,
Spiez

15

Left a good job in the city, working for the man every night and day.



Kurt Weber,
Faulensee

16

I love coffee, I love tea, I love the ... and it loves me!

Auflösung

1	Mas que nada	Sérgio Mendes
2	Can't help falling in love	Elvis Presley
3	Hemmige	Mani Matter
4	Swinging Safari	Bert Kämpfert
5	La Cucaracha	Spanisches Volkslied
6	Something stupid	Frank & Nancy Sinatra
7	Mambo	Herbert Grönemeyer
8	Stets I Truure	Schweizer Volkslied
9	Ich wollt ich wär ein Huhn	Willy Fritsch & Lillian Harvey, Comedian Harmonists
10	Diamonds are a girls best friend	Marilyn Monroe
11	Bright eyes	Art Garfunkel
12	Ohne Krimi geht die Mimi nie ins Bett	Bill Ramsey
13	Mein kleiner grüner Kaktus	Comedian Harmonists
14	Girls, girls, girls	Sailors
15	Proud Mary	Tina Turner
16	Java Jive	Manhattan Transfer

Engagements

Zu unseren treuesten Kunden gehören die Hotels Stella in Interlaken, Alfa Sol-eil in Kandersteg und Löwen in Wimmis, wo wir in den letzten Jahren regelmäsig aufgetreten sind. Kleinere und grössere Engagements von Tourismusvereinen, Organisationen und Firmen und viele wunderbare private Auftritte ermöglichen unser Bestehen in dieser Form. Vielleicht verzaubern wir auch Ihren nächsten Anlass?

www.soundagreement.ch



Ferienpass 2014

Die Kinder- und Jugendarbeit Spiez (KJAS) organisierte dieses Jahr drei Angebote im Rahmen des Ferienpasses Niedersimmental.



Erlebnishof Hatti

Vom 9. auf den 10. Juli begleiteten wir 7 Kinder zu Fuss nach Aeschiried zum Erlebnishof Hatti. Dort wurden wir tierisch herzlich empfangen und genossen die Freizeit rund um den Hof und das Grillieren. Nach einer Nacht im Stroh und dem «kikerikii-Weckdienst» gab es ein feines Bauernfrühstück. Anschliessend durften wir unter Anleitung des Bauers die Tiere füttern, streicheln und spannen über die Haltung erfahren.

Trotzt des Dauerregens gingen alle Kinder glücklich und zufrieden, wenn auch müde, nach Hause und fanden es schade, dass es schon vorbei war...



Kreativnachmittag

Am 16. Juli fand in den Räumen der KJAS ein Kreativnachmittag statt, wo diverse Lichtobjekte und Taschen gestaltet werden konnten. 12 Kinder lies-

sen ihrer Kreativität freien Lauf. Sie dekorierten Lichterketten mit Cupcakesformen, klebten und bemalten Lampen aus Mehrweggläser oder Flaschen und bedruckten Taschen. Im Anschluss wurden alle Kunstwerke ausgestellt und konnten während eines Apéros von den Familienangehörigen und den anderen Kindern bewundert werden. Wir sind sicher, alle Lampen finden einen Ehrenplatz und die Taschen kommen sehr bald zum Einsatz.

Lamatrekking mit Schifffahrt

Trotzt schlechten Wetteraussichten wanderten wir mit 13 Kinder und 6 Lamas von Interlaken West ins Neuhaus (Unterseen). Die Tiere trugen unser Gepäck und waren ganz zutraulich. Unterwegs erhielten die Kinder von Frau Schmutz spannende Informationen zu den Lamas und deren nächsten Ver-

wandten. Später picknickten wir zusammen auf der Burgruine Weissenau während sich die Lamas mit Gras und Laub verpflegten. Wider Erwarten spuckte kein einziges Lama und wir konnten alle sauber und zufrieden mit dem Schiff zurück nach Spiez fahren. Die Kinder vermissten «ihre» Lamas bereits auf dem Heimweg und hoffen, dass das Trekking nächstes wieder stattfinden wird. An der Schiffplände in Spiez warteten bereits die Eltern und freuten sich mit uns über das Wetterglück.

Kinder- und Jugendarbeit



Mensch, Tier und Umwelt helfen

Feuerwehr Spiez

Am 1. Januar 2002 bin ich in den Pikettzug der Feuerwehr Spiez eingetreten. Seit dem 1. Mai 2013 bin ich als Materialwart der Feuerwehr Spiez angestellt.

Mich motiviert es Mensch, Tier und Umwelt mit meiner Tätigkeit zu helfen. Die mir übertragenen Aufgaben packe ich gerne an und schätze das mir entgegengebrachte Vertrauen. In meiner Funktion als Einsatzleiter muss ich bei unterschiedlichen Einsätzen die Verantwortung übernehmen. Als Materialwart stelle ich die Einsatzfähigkeit unserer Infrastruktur sicher. Mich fasziniert die Vielfalt der Geräte und Maschinen und ich bin stolz bei dieser zeitgemäss ausgerüsteten Feuerwehr dabei zu sein.



Feuerwehr Spiez

Postfach 119, 3700 Spiez
feuerwehr@spiez.ch

*Res Bühler
Pikettzug Feuerwehr Spiez*

Thunersee: Schiffsliegeplätze zu vergeben

Auf 1. Januar 2015 werden Plätze frei

Die Einwohnergemeinde Spiez, Bootspaltausschuss, schreibt gestützt auf Artikel 5 der Verordnung über die Verwaltung und Vermietung gemeindeeigener Schiffsliegeplätze die folgenden, auf Ende Jahr frei werdenden Schiffsliegeplätze am Thunersee zur Vermietung ab 1. Januar 2015 aus.

Der Bootspaltausschuss behält sich vor, bei der Zuteilung der frei gewordenen Schiffsliegeplätze je nach Bootstyp (Ruder-, Motor- oder Segelboote) einen Platzabtausch vorzunehmen.

Weidli, Hafenanlage (BKW-Zentrale):

Den MieterInnen stehen keine öffentlichen Autoabstellplätze zur Verfügung.

*** Ghei, Bojenfeld:**

Die MieterInnen sind verpflichtet, dem Beibootverein Ghei beizutreten (Eintrittsgeld und Jahresbeitrag). Falls die MieterInnen keinen privaten Parkplatz nachweisen können, müssen sie sich an den Kosten des Gemeinschaftsparkplatzes beteiligen.

Ort	Anlage und Schiffsplatz-Nummer	Höchstzulässige Masse des Schiffes
Spiez, Bucht	Strandweg-Steg, Bootsplatz Nr. 109 (Kat. klein)	Breite: 180 cm/Länge: 700 cm (Ruder- und Motorboote)
	Süd-Steg, Bootsplatz Nr. 51 (Kat. gross)	Breite: 278 cm/Länge: 800 cm (Segel- und Motorboote)
Spiez, Weidli (BKW-Zentrale)	Steg, Bootsplatz Nr. 9 (Kat. mittel)	Breite: 230 cm/Länge: 750 cm Tiefgang 130 cm (Segel- und Motorboote)
	Steg, Bootsplatz Nr. 19 (Kat. mittel)	Breite: 230 cm/Länge: 750 cm Tiefgang 130 cm (Segel- und Motorboote)
Ghei*	Surfgestelle, Surfgestellplatz Nummern 2, 6, 8, 9, 10, 11, 26, 27, 29, 31	
	Bojenfeld, Boje Nr. 27	Länge: 800 cm (Segel- und Motorboote)

Das Mietverhältnis ist privatrechtlicher Natur. Es gelten die allgemeinen Bestimmungen des achten Titels des Obligationenrechts (Die Miete) und die Verordnung über die Verwaltung und Vermietung gemeindeeigener Schiffsliegeplätze vom 20. März 2006, gültig ab 1. Juli 2006/Teilrevisionen per 1. Januar 2008, 1. Januar 2012 und 1. Januar 2015.

Die Zuteilung der Schiffsliegeplätze erfolgt nach folgender Zuteilungsordnung:

- Gemeindeeinwohner (in Gemeinde wohnhafte Schweizerbürger oder Einwohner mit Niederlassungsbewilligung C), die über keinen Schiffsliegeplatz verfügen oder deren Schiffsliegeplatz im Bewerbungsjahr gekündigt wurde;
- Gemeindeeinwohner (in Gemeinde wohnhafte Schweizerbürger oder Einwohner mit Niederlassungsbewilligung C), welche über einen Schiffsliegeplatz in einem anderen Kanton verfügen;
- Gemeindeeinwohner (in Gemeinde wohnhafte Schweizerbürger oder Einwohner mit Niederlassungsbewilligung C), welche bereits über einen nicht von der Gemeinde verwalteten Schiffsliegeplatz in bernischen Gewässern verfügen (Wasserplatz);

d. übrige Einwohner des Kantons Bern;
e. Einwohner anderer Kantone.

Die Zuteilung erfolgt innerhalb der Zuteilungsordnung nach folgenden Kriterien:

- die Zeitdauer des Besitzes eines Schiffsführerausweises (pro Tag 1 Punkt);
- die Zeitdauer der nachgewiesenen Immatrikulation eines Schiffes auf den Namen des Bewerbers (pro Tag 1 Punkt);

Für die Zuteilung ist die Kumulierung dieser Kriterien massgebend.

Die entsprechenden Bewerbungsunterlagen können schriftlich, per Fax (033 655 33 85) oder per E-Mail (liegenschaftsverwaltung@gemeindespiez.ch) angefordert oder im Internet unter www.spiez.ch (Aktuelle News) heruntergeladen werden. Die Bewerbung um einen freien Schiffsliegeplatz ist bis spätestens 15. September 2014 beim Bootspaltausschuss, c/o Liegenschaftsverwaltung Spiez einzureichen.

*Bootsplatausschuss Spiez
c/o Liegenschaftsverwaltung*

Öffnungszeiten

Website der Gemeinde:
www.spiez.ch

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:
Montag bis Freitag
9–11.30/14–17 Uhr
Donnerstag
9–11.30/14–18 Uhr

Gemeinde Spiez – Telefonnummern, E-Mail-Adressen

Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15
gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch
Abteilung Bildung, 033 655 33 68
bildung@gemeindespiez.ch
Abteilung Sicherheit, 033 655 33 48
sicherheit@gemeindespiez.ch
Finanzverwaltung, 033 655 33 40
finanzverwaltung@gemeindespiez.ch
Liegenschaftsverwaltung, 033 655 33 84
liegenschaftsverwaltung@gemeindespiez.ch
Steuerverwaltung, 033 655 33 60

steuerverwaltung@gemeindespiez.ch
Soziale Dienste, 033 655 33 55
sozialdienste@gemeindespiez.ch
Bauverwaltung, 033 655 33 22
bauverwaltung@gemeindespiez.ch
Werkhof, 033 655 33 70
werkhof@gemeindespiez.ch
AHV-Zweigstelle Thun, 033 225 89 47
ahvzweigstelle@thun.ch
Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 08 16
kjas@gemeindespiez.ch

Herbstlaub wird gratis abgeführt

Herbstzeit, Gartenzeit – wohin mit den Grünabfällen?

In Spiez ist die Grünabfuhr gebührenpflichtig. Die Gartenabfälle müssen ab dem 1. Januar 2014 in normierten Grüncontainern bereitgestellt werden. Die Container müssen korrekt mit Gebührenmarken oder einem Wägechip versehen sein.

Vom Mai bis November werden die Grünabfälle jeden Montag abgeführt. In der Winterzeit wird die Abfuhr auf 1 bis 2 Mal monatlich reduziert. Die genauen Daten können Sie dem Abfallkalender oder Seite 5 des SpiezInfos entnehmen. Die Grünabfälle sind am Vorabend oder am Abfuhrtag bis 7.00 Uhr bereitzustellen. Ein zu frühes Deponieren ist wegen der Unordnung auf dem Kehrrechtsammelplatz zu vermeiden.

In Grüncontainern mit Wägechips kann in Frostnächten der Inhalt am Container anfrieren; evtl. wird so nur ein Teil des Inhaltes entleert. Verrechnet wird in jedem Fall nur der effektiv geleerte Anteil.

Herbstlaub:

In der Zeit von Anfang Oktober bis Ende Dezember wird innerhalb der Einwohnergemeinde Spiez Herbstlaub mit der Grünabfuhr unentgeltlich abgeführt. Voraussetzung ist, dass der entsprechende Grüncontainer nur mit Laub gefüllt ist, das heisst, er darf kein anderes Grüngut enthalten. Die Grüncontainer müssen mit einem gut erkennbaren Zettel markiert werden. Andernfalls gelten sie als gebührenpflichtig.

Anstelle von Gemüsegärten werden vermehrt Sträucher und Rasen gepflanzt. Dies führt zu mehr Grünabfällen, die sich kompostieren lassen. Die Gebührenpflicht für Grünabfälle wurde eingeführt, um das Kompostieren zu fördern. Das Kilo Grüngut kostet in der Gemeinde Spiez 20 Rappen. Da es immer wieder zu Falschmarkierungen kommt, möchten wir Ihnen die Markennpreise in Erinnerung rufen:



Grünmarken à CHF 1.– für

30 Liter oder 5 Kilo	1 Marke
60 Liter oder 10 Kilo	2 Marken
90 Liter oder 15 Kilo	3 Marken
120 Liter oder 20 Kilo	4 Marken

Weitere Auskunft erteilt gerne der Werkhof (Telefon 033 655 33 70).

Die Gemeinde dankt allen Einwohnerinnen und Einwohnern, die sich für einen sauberen und geordneten Kehrrechtplatz einsetzen und hofft auf eine kooperative Zusammenarbeit.

Die Bauverwaltung/Werkhof empfiehlt die Verwendung von privaten Grüncontainern mit automatischen Wägechips.

Bauverwaltung/Werkhof

Korrektes Frankieren von Grüngut

Für jeweils 5 kg oder 30 lt: 1 Grünmarke à CHF 1.–



1/1 = 240 l = 8 Marken = CHF 8.–

1/2 = 120 l = 4 Marken = CHF 4.–



1/1 = 660 l = 22 Marken = CHF 22.–

1/2 = 330 l = 11 Marken = CHF 11.–



1/1 = 800 l = 26 Marken = CHF 26.–

1/2 = 400 l = 13 Marken = CHF 13.–

Ortsbus Spiez

Neue Linienführung – Gute Frequenzzahlen

Die Linie 31.065 Spiez–Faulensee, ein Linienast des Ortsbus Spiez, hat bisher eine Stichfahrt ins Bürgquartier gemacht und dort in einer Quartierstrasse rückwärts gewendet. Dieses heikle Manöver an einer unübersichtlichen Stelle mit einer Hecke durfte aus Si-

cherheitsgründen nicht mehr durchgeführt werden, so dass intensiv nach einer Alternative gesucht wurde. Leider ist es trotz intensiven Bemühungen der Gemeinde nicht gelungen, eine Lösung für eine sichere Wendemöglichkeit im Quartier zu finden.

Linie 65, Zählung 2013

Erhebungszeitraum: Dienstag, 1.1.2013 bis Sonntag, 30.6.2013

Haltestelle		Fahrgäste		
Name	Ortsname	Einsteiger	Aussteiger	Ein und Aus
Bürgstrasse	Spiez	4573	2929	7502
Buchenweg	Spiez	3264	2063	5326
Seepark	Spiez	3817	2445	6262
	Summe	11 654	7437	19090

Linie 65, Zählung 2014

Erhebungszeitraum: Mittwoch, 1.1.2014 bis Montag, 30.6.2014

Haltestelle		Fahrgäste		
Name	Ortsname	Einsteiger	Aussteiger	Ein und Aus
Bürgstrasse	Spiez	7676	5005	12681
Grueb	Spiez	1413	861	2274
Schachen	Spiez	2576	1185	3762
Rütti	Spiez	1334	481	1814
	Summe	12 999	7 532	20 531

Seit dem Fahrplanwechsel im letzten Dezember verkehren die Postautos deshalb auf dem Weg Richtung Faulensee via Schönegg-, Bubenberg- und Schachenstrasse. Dabei werden die neuen Haltestellen Rütti, Schachen und Grueb bedient. Die Erfahrungen zeigen, dass das veränderte Angebot gut angenommen worden ist. Die Fahrgastzahlen auf der ganzen Linie haben insgesamt zugenommen. Die Fahrgäste aus dem Bürgquartier benützen offensichtlich die Haltestelle Bürgstrasse, an welcher deutlich mehr Fahrgäste einsteigen als vorher. Auch die drei neuen Haltestellen verzeichnen eine erfreulich hohe Nachfrage.

Die Linie wird mit Midibussen bedient, die zwar gleich breit aber ein wenig kürzer als zweiachsige Standardbusse sind. Die Niederflurfahrzeuge sind wendig und bieten viel Platz, auch für Kinderwagen und Rollstühle. Regelmässig wird die Frage aufgeworfen, ob für die Bedienung der Wohnquartiere nicht Minibusse besser geeignet wären. Tatsächlich beanspruchen solche Fahrzeuge in der Grösse eines Lieferwagens auf den vergleichsweise schmalen Quartierstrasse weniger Platz. Allerdings ist die Nachfrage bereits heute zu den Hauptverkehrszeiten so gross, dass die Kapazität von solchen Fahrzeugen auf keinen Fall ausreichen würde. Aus wirtschaftlichen Gründen kommt der Einsatz von grossen Fahrzeugen für die Spitzenzeiten und kleinen Fahrzeugen in den schwächeren Zeiten nicht in Frage, da jeweils beide Fahrzeugtypen im Bestand sein müssten und schwach ausgelastet wären.

Aus dem betroffenen Quartier haben sich auch Anwohner gemeldet, die fin-

den, der Ortsbus fahre zu schnell. Tatsächlich können grössere Fahrzeuge für schwächere Verkehrsteilnehmer auf schmalen Strassen subjektiv bedrohlich wirken. Dabei entsteht rasche der Eindruck, die Busse seien zu schnell unterwegs. Tatsächlich haben aber die Auswertungen ergeben, dass die zulässige Höchstgeschwindigkeit nicht überschritten wird. PostAuto hat das eingesetzte Fahrpersonal zudem noch einmal sensibilisiert und darauf aufmerksam gemacht, dass an den engen Stellen besonders langsam gefahren werden muss.

Abteilung Sicherheit/
PostAuto Schweiz AG



Neue Bodenmarkierung: Bubenbergstrasse, Richtung Dorf Spiez, Höhe Fussweg zum See



Neue Bodenmarkierung: Bubenbergstrasse, Richtung Bucht/Freibad, nach Verzweigung Schöneggstrasse und vor dem Engpass (Kurvenbereich)

Hilfsbedürftigen Menschen beistehen

Private MandatsträgerInnen gesucht

Viele Menschen befinden sich in Situationen, die sie überfordern. Die Sozialen Dienste Spiez suchen private MandatsträgerInnen.

- Sind Sie an anderen Menschen interessiert?
- Haben Sie Freude, hilfsbedürftigen Menschen in schwierigen Situationen zur Seite zu stehen?
- Haben Sie Freude an administrativen Aufgaben?

Dann melden Sie sich bitte!

Es gibt viele Menschen, die sich in einer Situation befinden, die sie überfordern. Immer mehr Menschen sind auf Hilfe angewiesen, sei dies in persönlichen, gesundheitlichen oder administrativen Angelegenheiten infolge Gebrechlichkeit, Krankheit, Unerfahrenheit, Einsamkeit und/oder Abnahme der geistigen Fähigkeiten.

Diese Menschen brauchen Hilfe – sie brauchen Ihre **Hilfe!** Werden Sie private Mandatsträgerin oder privater Mandatsträger. Eine Beistandschaft für hilfsbedürftige Menschen ist sinnvoll und kann Freude bereiten.

Welche Anforderungen werden an einen privaten Mandatsträger/private Mandatsträgerin gestellt?

Für die Führung einer Beistandschaft braucht es:

- Zeit
- Lebenserfahrung
- einen guten Leumund
- Freude an Mitmenschen
- eine Portion gesunden Menschenverstand
- administrative und organisatorische Fertigkeiten

Wenn Sie diese Voraussetzungen erfüllen, sind Sie die richtige Person.

Welche Aufgaben erwarten Sie?

Die Aufgabe als privater Mandatsträger oder private Mandatsträgerin beinhaltet:

- regelmässige persönliche Kontakte
- Unterstützung bei der Regelung der finanziellen und/oder administrativen Angelegenheiten
- eine sorgfältige Verwaltung der Einkünfte und des Vermögens
- für persönliche, medizinische und soziale Betreuung der Person besorgt zu sein

- Erledigung von kleinen Besorgungen
- das Führen einer einfachen Buchhaltung
- alle zwei Jahre einen Bericht mit Abrechnung zu Händen der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB Oberland West, Amthausgasse 4, Postfach 74, 3714 Frutigen, zu erstellen

Falls Sie gerne einen Menschen begleiten möchten, aber betreffend der Führung einer Buchhaltung zögern, besteht durchaus die Möglichkeit, die Buchhaltung durch die Sozialen Dienste Spiez erstellen zu lassen.

Spesen

Anfallende Spesen wie Briefmarken, Telefongebühren, Kopien, Bahnбилlette sowie Autokilometer (CHF 0.70/km) kann die/der private MandatsträgerIn zusätzlich geltend machen.

Entschädigung

Die Entschädigung hat nicht den Charakter einer Entlohnung, sondern der einer Wertschätzung für erbrachte persönliche Leistungen. Sie wird von der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB Oberland West alle zwei Jahre anlässlich der Berichts- und Rechnungsablage festgesetzt. Bei dieser Entschä-

digung wird der betreuende und buchhalterische Aufwand nach Möglichkeit berücksichtigt.

Wie werden Sie bei Ihren Aufgaben unterstützt?

Die Ansprechstelle für alle Fragen rund um die Mandatsführung ist die Fachstelle der privaten Mandatsträger der Sozialen Dienste Spiez. Nach einer Instruktion der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB Oberland West bei der Mandatsübernahme werden Sie nach Wunsch und Dringlichkeit von den PriMa-Fachstelle Spiez beraten und unterstützt.

Sie können jährlich kostenlos an einer Weiterbildungsveranstaltung für private Betreuungspersonen teilnehmen.

Für weitere Auskünfte und für die Entgegennahme Ihrer Anmeldung steht Ihnen gerne Frau Ruth Wyler, Dienstchefin des Kindes- und Erwachsenenschutzes der Sozialen Dienste Spiez, Telefon 033 655 33 55, zur Verfügung.

Wir freuen uns bereits jetzt auf eine gute Zusammenarbeit mit Ihnen und danken für Ihr Interesse.

Soziale Dienste

----- ✂ -----
Anmeldungen sind zu richten an:

PriMa-Fachstelle der Sozialen Dienste Spiez, Ruth Wyler, Sonnenfelsstr. 4, Postfach 119, 3700 Spiez

Anmeldetalon

Name/Vorname _____

Adresse/Ort _____

Telefon _____

E-Mail _____

Mittagstische und Mahlzeitendienste für Seniorinnen und Senioren

Verankerung der Altersarbeit in Spiez



Damit Seniorinnen und Senioren länger Zuhause wohnen können, sind Mittagstische und Mahlzeitendienste ein wichtiges Angebot. Es verhilft ihnen zu einer ausgewogenen Mahlzeit und zu ungezwungenen Kontakten. Die Verankerung der Altersarbeit in der Gemeinde Spiez ist vielfältig und entspricht mit dieser Strategie (Ambulant mit Stationär) auch der Alterspolitik des Kantons.

Mittagstische in gemütlicher Gesellschaft in Spiez sind zu finden bei:
Solina-Restaurant
Stockhornstr. 12, Spiez, Tel. 033 655 40 40
Mittagstisch zusammen mit den Bewohnern der Lina Schären Stiftung

Alters- und Pflegeheim Eigen
Harschlismattweg 3, Faulensee,
Tel. 033 650 74 00
Mittagessen und Abendessen

Seniorenwohngemeinschaft Piccolo
Kirchgasse 20, Spiez, Tel. 033 654 93 43
Mittagessen

Mittagstische der ref. Kirchgemeinde
Tel. 033 654 40 04
Während des Winterhalbjahres in Spiez und den Bäuerten. Daten im SpiezInfo, im Reformiert und im kath. Pfarrblatt

Mittagstisch der Evangelisch methodistischen Kirche
Kapellenstr. 9, Spiez, Tel. 033 654 45 20
Während des Winterhalbjahres jeden Freitag

Mahlzeiten nach Hause geliefert in Spiez sind zu finden bei:
Wenn das Kochen und Einkaufen mühsam wird, gibt es verschiedene Möglichkeiten, eine gute warme oder kalte Mahlzeit je nach Bedarf zu erhalten.

Mahlzeitendienst Spiez
Regula Wenger, Einigen,
Tel. 033 654 24 12
Kalte Mahlzeiten zum Aufwärmen, wöchentlich von Freiwilligen verteilt

Spitex Region Thun
Tel. 033 226 50 50
Täglich warme Mahlzeit, von Spitex-mitarbeiterinnen verteilt

Konditorei Felder, Tea Room Delphin
Frutigenstr. 14, Spiez, Tel. 033 654 15 55
Bringt warmes Mittagessen ins Haus

Zu Preisen, Essenszeiten, Fahrdiensten gibt die jeweilige Organisation Auskunft.

Soziale Dienste/Alterskommission

Wochenplatzbörse Spiez

Wochenplätze und Ferienjobs anbieten

Dank der Wochenplatzbörse Spiez können Schülerinnen und Schüler bei einer sinnvollen Beschäftigung ihr Taschengeld verdienen und wertvolle Erfahrungen für das spätere Berufsleben sammeln.

Organisieren Sie sich doch eine engagierte Schülerin oder einen engagierten Schüler, welcher Sie unterstützt bei den Gartenarbeiten, beim Kinderhüten, Hunde Gassi führen, Auto waschen, Handy/Computer benutzen oder während Ihrer Ferienabwesenheit.

Die Wochenplatzbörse Spiez hilft Ihnen dabei eine tatkräftige Schülerin oder einen tatkräftigen Schüler zu finden.

Besuchen Sie die Internetplattform www.wochenplatzboerse.ch und schalten Sie selbständig Ihr Angebot auf.

Haben Sie keinen Internetzugang?
Kein Problem! Das KJAS-Team hilft Ihnen gerne beim Aufschalten Ihres Angebots. Melden Sie sich einfach bei uns. Bei Fragen stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung.
Kinder- und Jugendarbeit



Die Sozialen Dienste bleiben geschlossen

Umzug der Sozialen Dienste in den Neubau Bibliothek/Ludothek/Verwaltung

Auf den 6. Oktober ziehen die Sozialen Dienste von ihrem bisherigen Standort im Gemeindehaus in den Neubau Bibliothek/Ludothek/Verwaltung um. Aufgrund des Umzuges ergeben sich folgende, reduzierte Öffnungszeiten:

Donnerstag, 2. Oktober 2014
9.00–11.30 Uhr offen
Nachmittag geschlossen

Freitag, 3. Oktober 2014
Ganzer Tag geschlossen

Montag, 6. Oktober 2014
Vormittag geschlossen
14.00–17.00 Uhr offen

Soziale Dienste

KUNDENDIENST



Zeitfressern auf der Spur

Informationsveranstaltung der KJAS für Eltern und Bezugspersonen von Kindern und Jugendlichen



Dusch-WC-Eintauschaktion:

Wir schenken Ihnen jetzt eine schöne Prämie, wenn Sie Ihr bestehendes Dusch-WC gegen ein Geberit AquaClean Dusch-WC aus dem aktuellen Sortiment eintauschen.

Verwöhnprogramm der Extraklasse.

Lebensqualität für Komfortbewusste: WC-Komplettanlage Geberit AquaClean 8000plus.

CHF 150 Eintauschprämie

CHF 150 Eintauschprämie

↑ Geberit AquaClean 8000plus mit körperwarmem, erst-weichem Duschstrahl

↑ Auch als Basisversion Geberit AquaClean 8000 erhältlich

↑ Geberit AquaClean Sala mit körperwarmem, sanft-luftigem Duschstrahl

↑ Auch als bodenstehende Version erhältlich

Hygiene für jedes Zuhause.

Die einfach montierbaren WC-Aufsätze, ideal auch für Mietwohnungen.

CHF 100 Eintauschprämie

CHF 100 Eintauschprämie

CHF 50 Eintauschprämie

↑ Geberit AquaClean 5000plus mit körperwarmem, kräftig-sprudelndem Duschstrahl

↑ Geberit AquaClean 5000 mit körperwarmem, kräftig-sprudelndem Duschstrahl

↑ Geberit AquaClean 4000 mit körperwarmem, sanft-luftigem Duschstrahl

Alle Produktinfos und Modelle vergleichen → www.geberit-aquaclean.ch → Produkte

Wir sind für Sie da – seit 1924



Oberlandstrasse 3
3700 Spiez
Telefon 033 654 84 00
Fax 033 654 84 41

MINERGIE

Mehr Lebensqualität, tiefer Energieverbrauch
Meilleure qualité de vie, faible consommation d'énergie

FACHPARTNER

HEIZUNG

- Umbauten
- Neubauten
- Sanierungen
- Wärmepumpen
- Holzanlagen
- Pelletsanlagen

SANITÄR

- Umbauten
- Neubauten
- Badsanierungen
- Solaranlagen
- Regenwasseranlagen

KUNDENDIENST

- Sanitär-Reparaturen
- Heizungs-Reparaturen
- Boilerentkalkungen

BERATUNG/PLANUNG

- Heizung und Sanitär
- Alternativenergie-Anlagen
- Umbaukoordination

Reif für die Insel? Fragen Sie sich, wie Sie allen Aufgaben und Bedürfnissen gerecht werden können ohne sich selber dabei zu vergessen?

Der Tag hat exakt 24 Stunden und wir können daran nichts ändern – wir können nur uns selber managen und dadurch Zeit und Energie gewinnen.

Der Referent stösst einen Prozess an, mit dem Ziel, dass Sie Zeitfresser besser wahrnehmen und lernen, eigene Strategien zu entwickeln, welche Sie im (Familien)-alltag gemeinsam mit allen Beteiligten anwenden können.

Dabei geht er auf Beispiele und Fragen aus dem Publikum ein. Anschliessend besteht die Möglichkeit, sich bei einem Apéro mit anderen Eltern, mit VertreterInnen der Kinder- und Jugendarbeit und dem Referenten auszutauschen.

Fachperson

Ivan Blatter
Soziologe und Produktivitätstrainer
www.ivanblatter.com

Ort

Lötschbergsaal Spiez
Stockhornstrasse 1, 3700 Spiez

Datum

Mittwoch, 10. September 2014

Zeit

19.30 Uhr

Eintritt frei

Kinder- und Jugendarbeit



Arbeiten und wohnen im Sommer ohne Schwitzen

An Hitzetagen deutlich weniger schwitzen

Wer die Fenster von aussen beschattet, in der Nacht systematisch lüftet, die Fenster während des Tages geschlossen hält und auf die Effizienz der elektrischen Geräte und der Beleuchtung achtet, wird an Hitzetagen deutlich weniger schwitzen.

Die moderne Bauweise mit dem Trend zu immer grösseren Verglasungsflächen erfordert bei Neubau und Sanierung eine sorgfältige konzeptionelle Bearbeitung des sommerlichen Wärmeschutzes. Dies ist Aufgabe des Architekten. Aufgrund der tendenziellen Klimaerwärmung und der sich abzeichnenden Zunahme mehrtägiger Hitzeperioden gewinnt der sommerliche Wärmeschutz erheblich an Bedeutung.

Sonnenschutz

Der Einfluss des Sonnenschutzes ist sehr hoch. Beschattung auf der Fensterinnenseite ist besser als keine Beschattung, allerdings ist eine Beschattung auf der Aussenseite um ein Vielfaches wirksamer. Effektiver Sonnenschutz muss aussenliegend und deshalb windfest sein, eine einfache Bedienbarkeit sowie einen geringen Energiedurchlassgrad aufweisen. Ausreichender Tageslichtanteil kann bei entsprechender Stellung der Lamellen gewährleistet werden.



*Überhitzte Räume müssen nicht sein. Sie senken die Arbeitsproduktivität und stellen ein gewisses Gesundheitsrisiko dar.
Foto: by Rosel Eckstein, pixelio.de*

Lüften

Durch nächtliche Lüftung wird die im Gebäude tagsüber gespeicherte Wärme wieder abgeführt. Die Raumspeicher müssen in der Nacht durch eine konsequente Fensterlüftung entleert

werden, damit sie am folgenden Tag wiederum in der Lage sind, Wärme aufzunehmen. Einseitige Lüftung über Kippfenster reicht in der Regel nicht. Bedeutend besser ist der Effekt der Nachtlüftung durch zwei komplett geöffnete, gegenüberliegende Fenster. Die beste Wirkung ergibt sich bei der Lüftung über mehrere Stockwerke. Wichtige Kriterien bei der Nachtauskühlung sind Regen- und Einbruchssicherheit der nicht zu knapp bemessenen Öffnungen.

Interne Wärmelasten vermindern

Elektrische Geräte und Beleuchtung sollen nicht unnötig in Betrieb sein und eine hohe Energieeffizienz aufweisen, da ihr Energieverbrauch schlussendlich als Wärme im Raum verbleibt. Massive Wärmequellen unbedingt direkt an der Quelle abführen.

Bauliche Massnahmen

Kann kein äusserer Sonnenschutz realisiert werden, so sind Gläser mit tiefem Gesamtenergiedurchlassgrad (Sonnenschutzgläser) hilfreich. Die inneren Bau-

teillflächen beeinflussen die Innentemperatur stark. Massive Bauteile können mehr Wärmeenergie aufnehmen und zeitversetzt wieder abgeben als Leichtbaukonstruktionen. Sehr wirksam sind freie Betondecken. Bedeutend ist auch die Höhe des Hinterlüftungsraumes bei Dach- und Fassadenkonstruktionen. Unzureichende Hinterlüftung erhöht nicht nur die Raumtemperatur, sondern kann auch den Ertrag von darauf montierten Solarstromanlagen senken.

... und wenn es doch nicht ohne Kühlgeräte geht?

Als aktive, erneuerbare Raumkühlung eignet sich die Nutzung von Grundwasser und Erdsonden. Tischventilatoren leisten übrigens gute Dienste. Sie kühlen zwar nicht aktiv, der Luftzug auf der Haut erzeugt dennoch einen Kühleffekt.

Internet

Stichwortsuche «Sommerlicher Wärmeschutz» führt zu vielen lesenswerten Artikeln.
www.topten.ch Ratgeber «Klimageräte»



Energiefragen?

Regionale Energieberatung

Markus May
Marco Girardi
Roland Joss
Industriestrasse 6, 3607 Thun
Telefon 033 225 22 90
eb@energiethun.ch

4.

INNOVATIONSPREIS

VEREINSAKTIVITÄTEN SPIEZ 2014

Wählen Sie die drei Gewinner

Als Honorierung der Freiwilligenarbeit mit ihrem gesellschaftlichen Wert schreiben die Herausgeber der SpiezInfo (Gemeinde Spiez, Weber AG Verlag) mit Unterstützung der AEK Bank 1826 Spiez 2014 den 4. Spiezer Innovationspreis für Vereine aus.

Die SpiezInfo und die AEK Bank 1826 Spiez unterstützen die Vereine in der Gemeinde Spiez mit einem jährlichen Betrag von
 CHF 3000.– für den Sieger
 CHF 2000.– für den 2. Preis
 CHF 1000.– für den 3. Preis

Die sieben eingegangenen Projekte werden nachfolgend publiziert und die Lesenden der SpiezInfo erhalten nun die Möglichkeit, mittels der beiliegenden Stimmkarte die aus ihrer Sicht besten drei Projekten auszuwählen. Einsendeschluss für die Stimmkarten ist der 30. September 2014. Nur die Original-Stimmkarten sind gültig.

1. Fischereiverein Spiez und Umgebung – Projekt: «Fischfrittüre»

Zusammen mit dem Fischereiverein Spiez veranstaltet die Familie Haussener seit achtzehn Jahren jeden ersten Samstag im Monat eine öffentliche Fischfrittüre. Neu findet diese nicht mehr bei ihnen im Geschäft, sondern im ehemaligen Güterschopf der BLS bei der Aldega Derron AG statt. Mit der Verleihung des Spiezer Innovationspreises soll dieses jahrelange Engagement der Familie Haussener und des Fischereivereins nun geehrt werden.

Eingabe durch Ruedi Zeller

2. Verein Schiffländte Einigen – Projekt: Themenweg «Schiff ahoi!»

Entlang von Wanderrouten durch die Ortschaft Einigen sollen Schifffahrtssymbole in Form eines Themenwegs für die Wiederinbetriebnahme der Schiffländte werben. Das Projekt hat zudem zum Ziel, die Vermarktung der Region beziehungsweise den Zusammenhalt innerhalb der Region zu fördern. Der Themenweg soll im Frühjahr 2015 eröffnet werden und danach für mindestens ein Jahr bis zur Wiederinbetriebnahme der Ländte bestehen bleiben. Zusätzliche Informationen (Tafeln, Kartenboxen, Infopoint, Handouts) sollen Einheimischen und Touristen wie auch Schulen als Hintergrund, respektive Lernhilfe dienen. Das Preisgeld soll direkt für die Baubewilligungskosten, die Realisierung des Infopoints bei der Schiffländte und den Druck des Handouts eingesetzt werden.

Eingabe durch Oliver Messerli, Vizepräsident des Vereins

3. Verein Susigä Griäch – Projekt: Spielgerät für Spielplatz Strandweg Faulensee

Der Verein möchte den Erlös der selbstorganisierten Familienweihnacht in der Bucht Spiez sowie verschiedene Spendengelder in Form eines weiteren Spielgeräts für den Spielplatz am Strandweg Faulensee an die Gemeinde Spiez richten. Ziel ist es, der Bevölkerung und insbesondere ihrem jüngsten Teil etwas Schönes zu bieten.

Eingabe durch Daniel Jordi, Präsident des Vereins

4. Verein Familienforum Spiez – Projekt: Kinderfasnacht Spiez

Der Verein möchte auch dieses Jahr wieder eine Kinderfasnacht in Spiez organisieren. Mit dem Preisgeld könnte eine längerfristige Durchführung auch nach dem zweiten Mal im Januar 2015 gesichert werden, wobei der Verein nach wie vor auf Sponsoring angewiesen sein wird. Ziel ist es, ein möglichst buntes Kinderfest durchzuführen, in einer Jahreszeit, in der sich für Kinder ansonsten nicht viel bietet. Die erste Durchführung im Januar dieses Jahres stiess durchwegs auf positive Resonanz und die angestrebten Besucherzahlen wurden bei weitem übertroffen.

Eingabe durch Monika Zahner, Präsidentin des OKs

5. Verein Pro Velo Region Spiez – Projekt: Velokurse

Kinder werden immer unsicherer auf dem Velo. Dem will der Verein Pro Velo nun mit Velokursen entgegenzutreten. Die beiden aufeinander aufbauenden Kurse sollen für Kinder ab sechs Jahren in Begleitung eines Elternteils angeboten werden. Damit sollen nicht nur die Kinder auf spielerische Art und Weise zu mehr Sicherheit im Umgang mit ihrem Velo und den anderen Strassenverkehrsteilnehmern gelangen, sondern auch die Eltern in diesen Lernprozess integriert werden. Drei Kurse wurden bereits angeboten und auch rege in Anspruch genommen. Es ist also davon auszugehen, dass hier ein Bedürfnis vorhanden ist. Trotzdem gestaltet sich die Sponsorensuche aufgrund der eher kleinen Zielgruppe als schwierig – der Innovationspreis könnte allfällige Deckungslücken schliessen und das Fortbestehen der Kurse sichern.

Eingabe durch Monika Zahner, Verantwortliche Velokurse

6. Verein Spiezer Agenda 21 – Projekt: Artenvielfalt um das Schulhaus entdecken und fördern

Während eines halben Tages sollen sich alle Spiezer Schulkinder entweder in der dritten oder der vierten Klasse vertieft mit der Artenvielfalt rund um ihr Schulhaus auseinandersetzen. Die Schülerinnen und Schüler werden durch eine Fachperson instruiert und machen sich anschliessend mit Fangnetzen, Becherlupen und Bestimmungsbüchern selbst auf die Suche nach den verschiedenen Tierarten und ihren Lebensräumen. Um den Praxisbezug herzustellen, soll in einem weiteren Schritt jedes beteiligte Schulhaus mithilfe der Schulklassen eine Aufwertungs- oder Pflegemassnahme zugunsten der Artenvielfalt planen und umsetzen. Die gemachten Erfahrungen sollen den Kindern Achtsamkeit gegenüber der regionalen Artenvielfalt vermitteln, den persönlichen Bezug stärken und gleichzeitig das interdisziplinäre Denken und Arbeiten fördern. Der Innovationspreis würde zur dauerhaften Weiterführung in den nächsten Jahren beitragen.

Eingabe durch Andreas Jaun, Projektverantwortlicher

7. Verein Rachma – Projekt: International Meeting Point (IMP)

Seit zwei Jahren betreibt der Verein Rachma ein Café für Asylanten und Immigranten. Ziel ist es, die Besucher Wertschätzung erfahren zu lassen und ihnen an einem Abend pro Woche während vier Stunden ein Freizeitangebot zu bieten. Dadurch entstehen Möglichkeiten für Gespräche und die gegenseitige Hilfe wird gefördert. Im Café haben die Besucher Zugang zu Internet, gratis Getränken und Snacks, Billard, Darts, Tischfussball und Handarbeitsmaterial. Zudem wird ihnen dort Unterstützung für das ihnen häufig noch unbekannte Leben in der Schweiz oder in Spiez geboten, beispielsweise beim Verfassen von Bewerbungen oder bei der Übersetzung von Dokumenten. Das Café konnte sich die letzten beiden Jahre knapp durch Spenden finanzieren, der Spiezer Innovationspreis würde ein Weiterbestehen auch für die Zukunft ermöglichen.

Eingabe durch Andreas Wenger, Präsident des Vereins**GEMEINSAM WERTE SCHAFFEN.**

Wir freuen uns auf Ihre innovativen Projektideen.
 Viel Erfolg.

Aus Erfahrung



**Sparkonto plus
0.41 % Zins***

Bringen Sie Ihre Schäfchen ins Trockene Mit 0.41 %* Zins beim Sparkonto plus.

Sie möchten kein Risiko eingehen und trotzdem Ihre Schäfchen ins Trockene bringen? Wir empfehlen Ihnen unser **Sparkonto plus**: Da haben Sie Ihren Vorzugszins auf sicher, momentan **0.41 %***, zahlen null

Franken Spesen und sind trotzdem immer flüssig. Denn pro Jahr können Sie über 25 % des einbezahlten Kapitals verfügen. Profitieren Sie von dieser sicheren, unkomplizierten Geldanlage und lassen Sie sich beraten!

*Stand August 2014

«SRF bi de Lüt – Live». Das war Spiez!

Eine Woche lang wurden 1.5 km Kabel, 190 Scheinwerfer und 18 Kameras in der Spiezer Bucht für die Samstagabendsendung «SRF bi de Lüt – Live» installiert – und der Aufwand hat sich gelohnt:

Spiez im Mittelpunkt vom Schweizer Fernsehen.

412 000 und zweitweise über eine halbe Million Fernsehzuschauer (Quelle SRF) verfolgten die Live-Sendung vom Samstag, 9. August aus der Spiezer Bucht. Zusätzlich freuten sich die über 3'500 Zuschauer vor Ort als Nik Hartmann Gäste wie Adolf Ogi, Arthur Maibach, Klaus Wildbolz, Sunil Mann und Maria-Theresia Zwysig auf seinem Sofa willkommen hiess. Für Spiez war dies ein grossartiger Auftritt, welcher nationale Beachtung erhielt und nachhaltig Tages- und Übernachtungsgäste bringen wird.

Als Gemeindepräsident Franz Arnold den Umschlag in seine Hände nahm um den Spiezer und Spiezerinnen die Aufgabe zu verkünden, nahm die Sendung richtig Fahrt auf. Bis zum Ende der Show musste die Spiezer Bevölkerung ein Floss aus PET-Flaschen bauen. Dank des grossartigen Einsatzes der Spiezer wurde die Aufgabe mit Bravour bestanden. Bereits bei der ersten Zuschaltung zu Annina Campell beim Buchtrondell wurde klar, dass die Spiezer den Flossbau im Griff hatten. Dies bestätigte sich am Ende der Show, als Franz Arnold sich während 30 Sekunden auf dem Floss hielt ohne nass zu werden – Spiez hat die Aufgabe bestanden!



Die Gewinner des «SRF bi de Lüt»-Wettbewerbes wurden schriftlich benachrichtigt.

Die Preise wurden gesponsert von:

- Gästehaus Seeblick (ABZ)
- GWATT-Zentrum
- Hotel Eden
- Strandhotel Belvédère
- Strandhotel Seeblick
- Hotel Seegarten Marina

Kontakt:
Spiez Marketing AG
Info-Center Spiez
Postfach 357
3700 Spiez
Tel. 033 655 90 00
spiez@thunersee.ch
www.spiez.ch

Hier können Sie sich die ganze Sendung nochmals anschauen:
www.srf.ch/srfbideluet

Nebst den musikalischen Grössen wie Pegasus und Bligg sorgte auch der Spiezer Chor für musikalische Unterhaltung. Für die Rubrik «So tönt unser Ort» performten rund 30 Spiezer und Spiezerinnen zusammen mit Dani Häusler und der SRF-Husmusig den Mundart-Ohrenwurm «Heimweh» von Plüsch. Das fantastische Feuerwerk von Hamburger Swiss Pyrotechnics und Vigier Beton Berner Oberland setzte diesem perfekten Sommerabend einen fulminanten Schlusspunkt.

Hierbei möchten wir uns bei allen danken, die sich in irgendeiner Form zum Erfolg von «SRF bi de Lüt – Live» aus Spiez engagiert haben. Sei es während den Proben, beim Lösen der Aufgabe, im Chor oder im Publikum – Herzlichen Dank an alle!

Nationaler Wandertag

Samstag, 13. September 2014



Die Spiezer Bucht wird am 13. September zum Ausgangspunkt des 7. nationalen Wandertages der «Schweizer Familie». Wandern Sie mit Francine Jordi, Bruno Kernen oder Mona Vetsch durch die schönen Hügel von Spiez und seiner Region. Unterwegs verpflegen Sie sich an den verschiedenen Bauernständen und bedienen Feuerstellen der «Schweizer Familie».

1. Leichte Wanderung

Spiezer Bucht–Spiezwiler–Spiezmoos–Spiezberg–Rebberg–Spiezer Bucht
Wanderzeit: 1 Std. 47 Min
Länge: 7 km
Geführte Wanderungen: 10.00 Uhr, 11.15 Uhr mit Francine Jordi, 12.30 Uhr

2. Mittel–schwere Wanderung

Spiezer Bucht–Spiezwiler–Hondrich–Faulensee–Spiezer Bucht
Wanderzeit: 3 Std.
Länge: 11 km
Geführte Wanderungen: 9.30 Uhr, 10.15 Uhr mit Bruno Kernen, 11.00 Uhr

3. Schwere Wanderung

Abfahrt mit Schiff in Spiez–Gunten–Merligen–Sigriswil–Aeschlen–Gunten–zurück mit Schiff–Spiezer Bucht
Wanderzeit: 3 Std. 30 Min.
Länge: 10.25 km
Abfahrtszeiten Schiff: 8.30 Uhr, 9.15 Uhr mit Mona Vetsch, 10.00 Uhr

Die begleiteten Wanderungen sind für Sie mit dem Wandertagbändeli kostenlos. Das Bändeli wird Ihnen am 13. September ab 07.30 Uhr in der Bucht abgegeben.

Zudem erwartet Sie ein sensationelles Rahmenprogramm. Von Festwirtschaft, Funland, Kinderschminken, Weindegustation über Hüpfburg, Minigolf, Barry Foundation, Slakline und Kanufahren ist alles dabei. Ab 14.00 Uhr nicht zu vergessen die zahlreichen Konzerte mit Oliver Marti und the Surfdrummers.

Um 16.30 Uhr bringt Francine Jordi ihre Stimme in die Bucht. Ab 18.00 Uhr verlagert sich der Festplatz in den Dorfkern mit einer grossen Festwirtschaft und Konzerten von Steff la Cheffe, Nils Burri und vielen mehr.

Wandern Sie mit uns, kostenlos und ohne Voranmeldung!

Weitere Informationen unter:

www.spiez.ch/events/nationaler-wandertag oder im Info Center Spiez (Tel. 033 655 90 00).

Läset–Sunntig & Spiez–Märit

Sonntag, 14. bis Montag, 15. September 2014

Eben noch gewandert und schon am Läset-Sunntig. An diesem Wochenende wird nahtlos weitergefeiert. Das Abendprogramm des nationalen Wandertages gilt zugleich auch als Startschuss zum alljährlichen Spiezer Winzerfest. Der bunte Festumzug zieht dann am Sonntag unter dem Motto «Weisch no?» durch die Spiezer Strassen. Traditionsgemäss findet am Montag nach dem Läset-Sunntig der Spiez-Märit statt.

Kontakt

Spiez Marketing AG
 Info-Center Spiez
 Postfach 357, 3700 Spiez
 Tel. 033 655 90 00
spiez@thunersee.ch
www.spiez.ch



Bequem Zuhause Dörren und Rösten!

Stöckli Marroniofen

- Einfache Handhabung, Marronipfanne und Deckel schwarz emailliert
- 2-Stufen-Schalter

ab CHF 129.–



Stöckli Dörrgerät mit Timer

- Natürlichste und einfachste Art, Früchte, Gemüse, Pilze und Kräuter dauerhaft zu konservieren.
- Gedörartes behält hohen Nährwert und bleibt somit gesund.
- Inkl. 3 Metalldörrgitter

ab CHF 189.–

Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32
info@sollberger-elektro.ch
www.sollberger-elektro.ch

Über 65 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!



Gönnen Sie sich etwas Gutes

Energiearbeit, Massage und Klangbettharmonisierung für Kinder und Erwachsene

Gemeinsam bestimmen wir die für Sie geeignete und beste Therapieform

- Klangbett Harmonisierung
- Lomi-Lomi-Nui (Hawaiianische Tempel- und Heilmassage)
- Energie-Magnetfeld-Meridianaktivierung, Rituale ...

Für Kinder

- Zentrierung bei grosser Unruhe (Zappeligkeit)
- Förderung der Konzentrationsfähigkeit
- Stärkung des Selbstbewusstseins
- Klärung der Körperwahrnehmung
- Allgemeine Stärkung des Immunsystems

Für Erwachsene

- Energie auftanken und ausgleichen
- Balancieren von Körper und Seele
- Verarbeiten und Loslassen von (Alt) Lasten und körperlichen Beschwerden
- Wellness mit Tiefenwirkung
- Unterstützung bei psychischen und physischen Herausforderungen

NEU: LOMI LOMI NUI

Hawaiianische Tempelmassage
Dauer ca. 1½ Stunden



Regula Freiburghaus
Praxis für Energiearbeit
Oberlandstrasse 21
3700 Spiez
Tel. 079 582 96 46
info@regula-
freiburghaus.com
www.regula-
freiburghaus.com

Mehr Info's finden Sie unter
Telefon 079 582 96 46 oder
www.regula-freiburghaus.com

Ich freue mich auf Sie!



Am Samstag, 6. September 2014 ist Nationaler GILDE-Kochtag an 43 Standorten

Die Gilde-Betriebe Thun und Umgebung kochen auf der
MS Berner Oberland

Helfen Sie mit Genuss!

Mit jeder Portion Gilde-Risotto unterstützen Sie Menschen, die an Multiple Sklerose leiden sowie weitere wohltätige Institutionen aus Ihrer Region.

Verbinden Sie Ihren Ausflug mit einem genussvollen und wohltätigen Zweck!

Thun ab 11.40 Uhr / Interlaken West ab 14.10 Uhr

Kurs 13

Kurs 14



Teilnehmende Betriebe und Helfer:



In Zusammenarbeit mit:



carrosserie-spiez.ch

Aktion Vereinsbus

Wie reisen Sie an Ihren nächsten Auftritt, Wettkampf, Vereinsausflug oder ähnliches?

Wie wär's mit einem Ford Tourneo Custom – voll ausgestattet mit Klimaanlage, Navigationssystem, Parksensoren, Rückfahrkamera und vielem mehr? Der **9-plätzigere Personenbus** ist ein wunderschönes Fahrzeug, das viel Spass und Sicherheit bietet.

Und wissen Sie, was das Beste ist?

Das Benutzen des Fahrzeuges ist bis auf die Treibstoffkosten für Vereine aus Spiez und Umgebung kostenlos. Dies ist Dank der grosszügigen Unterstützung der Partnerfirmen möglich.

Wie kommen Sie zum kostenlosen Vereinsbus?

1. Verfügbarkeit des Busses zu prüfen unter der Telefonnummer 033 654 32 55
2. Vereinsbus-Gutschein abholen bei einer der Partnerfirmen:

- **Carrosserie Spiez AG**, Patrick Balmer, Industriestrasse, 3700 Spiez, Tel. 033 654 32 55
- **RODO Computer GmbH**, Roland Jaberg, Thunstrasse 49, 3700 Spiez, Tel. 033 654 93 90
- **Mobiliar Spiez**, Bernhard Bigler, Oberlandstrasse 9, 3700 Spiez, Tel. 033 650 70 80



- **Allianz Suisse**, Stefan Reber, Gygerweg 20, 3700 Spiez, Tel. 058 357 17 71
- **Villa Casa AG**, Markus Gerber, Krattigenstrasse 2, 3700 Spiez, Tel. 033 655 03 03
- **Garage Schneider AG**, Beat Bettschen, Thunstrasse 25, 3700 Spiez, Tel. 033 654 55 55
- **Konditorei Felder**, Markus Felder, Frutigenstrasse 14, 3700 Spiez, Tel. 033 654 15 55
- **Elektro Zurbrügg**, Hansueli Zurbrügg, Rüttistrasse 4, 3702 Hondrich, Tel. 033 655 30 30
- **Schöneegg Garage**, Partick Burkhardt, Oberlandstrasse 54, 3700 Spiez, Tel. 033 655 30 10

Wichtige Infos zur Benützung des Busses

- Nach Gebrauch den Tank mit **Dieseltreibstoff** auffüllen.
- Der Bus ist **Teilkasko-, Vollkasko- und auf Parkscha-**den versichert.
- Bei Schadenfällen trägt der **Verursacher** einen Selbstbehalt von CHF 500.–.
- Die **Anhängerprüfung** ist zum Mitführen des Anhängers erforderlich.

Mit PostAuto ins Suldtal zum Alpabzug



Besuchen Sie am **Samstag, 20. September 2014** die beiden **Alpabzüge und den Älplermarkt im Suldtal bei Aeschi.***

Die Alpabzüge finden um ca. 12.30 und 14.00 Uhr statt. Verkauf von Käse- und Fleischspezialitäten, Getränke und Verpflegung an den Marktständen (11.00 bis 16.00 Uhr). Weitere gastronomische Angebote im Restaurant Pochtenfall.

Es verkehren Shuttle-Busse auf der Strecke Aeschiried – Suld – Aeschiried.



Tipp: Der Suldtalbus verkehrt samstags und sonntags bis am 5. Oktober 2014 nach regulärem Fahrplan!

*Der Anlass findet nur bei gutem Wetter statt. Weitere Informationen: **Aeschi Tourismus** – www.aeschi-tourismus.ch – Tel. 033 654 14 24

Bücherperron

John Green: Das Schicksal ist ein mieser Verräter

Sie sind auf der Suche nach einem guten Buch? Eines, das witzig und klug ist, einen zum Lachen und Weinen bringt? Dann lesen Sie John Greens *Das Schicksal ist ein mieser Verräter*! Der US-amerikanische Jungenbuchautor hat für seine Bücher bereits mehrere Preise erhalten – für letzteres gar den Deutschen Jugendliteraturpreis. Seit Juni läuft die gleichnamige Verfilmung des Buches in unseren Kinos.

Eine grossartige Inhaltsangabe wäre zu schade, deshalb nur so viel zum Buch: Hazel Grace Lancaster, 16, und Augustus Waters, 17 Jahre alt, lernen sich in einer Selbsthilfegruppe für Krebspatienten kennen. Von Anfang an fühlen sich die beiden voneinander angezogen und verbringen in Folge sehr viel Zeit miteinander. Doch obwohl sich Hazel Gus Charme kaum entziehen kann, will sie den Kontakt zu ihm abbrechen, da sie sich selbst als «Zeitbombe» sieht, und Gus den Schmerz ihres unvermeidlichen

Todes ersparen will. Soweit kommt es aber doch nicht, denn Hazel bedeutet Augustus weit mehr, als jeglicher Schmerz, den sie ihm zufügen könnte. Des Weiteren spielen Hazels Lieblingsbuch *Ein herrschaftliches Leiden* von Peter van Houten, Gus aufgesparter Herzenswunsch bei der Feen-Stiftung (einer Organisation, die kranken Kindern Wünsche erfüllt) und eine Reise nach Amsterdam eine wichtige Rolle. Doch lesen Sie selbst!

Wer denkt, es handle sich um einen kitschigen Roman für Jugendliche, liegt falsch. Ja, Das Schicksal ist ein mieser Verräter ist eine Liebesgeschichte, oder wohl besser: ein Liebesdrama. Doch Kitsch und das sonst oft übliche Thema der ersten grossen Liebe kommen hier, wenn überhaupt, am Rande der Geschichte vor. So lohnt sich das Buch auch für jede und jeden über 16 – denn John Green schreibt Literatur für alle.



Das Schicksal ist ein mieser Verräter
John Green
dtv Verlag
ISBN 978-3-423-62583-8
Taschenbuch
CHF 15.90



Buchbesprechung von
Jasmin Gerber
Buchhandlung Bücherperron
Schlaefli & Maurer AG
Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 828 81 62
Fax 033 654 70 94
www.buecherperron.ch
www.lesefieber.ch

Im Binoth beginnt die Herbstzeit!



Spiezer Läset-Sunntig & Spiez-Märit

Sonntag, 14. September 2014
Montag, 15. September 2014

Geniessen Sie unser Festtagsmenu: Feiner Pfeffer, Spätzli und Rothkohl. Zum Dessert ein Schänkele.



Vermicelles-Zyt

Bei uns gibt es wieder ein deutliches Zeichen für den anstehenden Herbstanfang.

Kosten Sie unser einmaliges Vermicelles-Cake!



Spiezer Weintrauben

Ideales Geschenk aus unserer hausgemachten Produktion – ein Genuss!

Binoth, wo süsse Träume wahr werden...

Binoth
CAFÉ KONDITOREI SPIEZ



Keine Herbstdepression wegen Hörproblemen

Wenn im Herbst die Tage kürzer und dunkler werden, geraten viele Menschen in ein saisonales Stimmungstief.

Dabei bietet gerade die dunkle Jahreszeit gute Gelegenheiten für Dinge, die man «schon immer machen wollte».

Für gute Stimmung sorgen dann vor allem Aktivitäten, die dem persönlichen Wohlbefinden, der Lebensqualität und der Gesundheit gut tun. Neben Bewegung, ausgewogener Ernährung und Wellness gehört auch die regelmässige Überprüfung des persönlichen Hörvermögens dazu. Denn Hören begleitet und beeinflusst die Menschen in allen Lebensbereichen.

«Wer glaubt, das Thema «Gutes Hören» beträfe ihn nicht so sehr, könnte gewaltig irren», weiss Hörgeräteakustiker Sven Ruchel. «Allein in der Schweiz gibt es etwa 1 Million Menschen mit gravierenden Hörproblemen. Darunter sind immer noch sehr viele, die ihre Hördefizite bewusst oder unbewusst verdrängen.»

Die Betroffenen erleben durch ihre Hörminderungen enorme Einschränkungen der Kommunikationsfähigkeit und der Lebensqualität. Sie haben zunehmend Schwierigkeiten, sich im Alltag zu verständigen. Ständig kommt es zu Nachfragen und Missverständnissen – ob im Freundeskreis, in der Familie oder im Job. Die daraus resultierenden Belastungen können sich im Zusammenhang mit anderen äusseren Einflüssen beson-

ders im Herbst und Winter zu andauernden depressiven Störungen entwickeln. Grund genug, etwas gegen die Ursachen zu unternehmen, für die es wirksame und erprobte Lösungen gibt.

«Der vorsorgliche Hörtest in Abständen von einem Jahr wird heute einhellig von allen Experten empfohlen», betont Sven Ruchel. «Er wird bei Acustix kostenlos, professionell und unkompliziert durchgeführt und gibt jedem das gute Gefühl, das Richtige für die eigene Hörgesundheit getan zu haben.» Am besten vereinbaren Sie gleich jetzt einen Termin – damit die gute Sommerlaune erhalten bleibt!

Acustix
Untere Gasse 15
3800 Unterseen
Telefon 033 822 83 83
unterseen@acustix.ch
www.acustix.ch

Oberlandstrasse 39
3700 Spiez
Telefon 033 222 83 83
spiez@acustix.ch



Keine Verständigungsprobleme: Wer gut hört, führt leichter ein aktives Leben im Kreise anderer Menschen.



Endlich ist es soweit: Wir ziehen um!

Die Ludothek bleibt geschlossen

Ludothek Spiez
Seestrasse 23
3700 Spiez
Tel. 033 654 30 22
info@ludothek-spiez.ch

Vom 20. September bis am 12. Oktober 2014 bleibt die Ludothek wegen des Umzugs in den Neubau geschlossen.

Spiele-Rückgaben sind während dieser Zeit nicht möglich.

Die Mahnungen werden deshalb bis am Sonntag, 19. Oktober 2014 ausgesetzt. Wir freuen uns, Sie ab **Montag, 13. Oktober 2014, 14 Uhr** im Neubau an der Sonnenfelsstrasse 1 zu begrüßen.

Ausverkauf Kassetten

Ab sofort verkaufen wir unsere Kassetten zu günstigen Preisen.

Neue Jahresabonnemente für Ludothek-BenutzerInnen

Im Hinblick auf den Umzug in die neuen Räumlichkeiten führt die Ludothek auf Oktober 2014 neue Jahresabonnemente ein. Es werden keine Ausleihgebühren pro Spiel mehr zu bezahlen sein, diese sind in den Abopreisen enthalten. Es werden drei Abos für 60, 90 und 120 Franken (pro Jahr) angeboten, halbjährlich die Hälfte. Es gibt auch ein Schnupperabo für 20 Franken. Schulen und Kindergärten haben Sonderkonditionen. Eventspiele wie Glücksrad und Schokokopfschleuder sowie Spielboxen mit verschiedenen Spielen werden jedoch wie bis anhin gegen eine Gebühr ausgeliehen. Näheres auf unserer Webseite www.ludothek-spiez.ch

Öffnungszeiten bis 20. September

Dienstag 9.00–11.00 Uhr
Mittwoch 14.00–16.00 Uhr
Freitag 16.00–18.00 Uhr
Samstag 9.30–11.00 Uhr

Möchten Sie in der neuen Ludothek mitarbeiten?

Weil wir in der neuen Ludothek längere Öffnungszeiten haben werden, suchen wir ab sofort zusätzlich flexible, teamfähige Mitarbeitende (m/w) mit Freude an Kundenkontakten.

Wir bieten einen vielseitigen Aufgabenbereich in einem aufgestellten Team an einem modernen Arbeitsplatz in einer grosszügigen Umgebung.

Interessiert? Melden Sie sich bei:

Silvia Barben
Telefon 033 654 99 01
s.barben@swissonline.ch

Wir freuen uns auf Ihr Interesse.



Endlich ist es soweit: Wir ziehen um!

Vom 29. September bis am 12. Oktober 2014 bleibt die Bibliothek wegen des Umzugs in den Neubau geschlossen.

Medien-Rückgaben sind während dieser Zeit nicht möglich.

Die Mahnungen werden deshalb bis am Sonntag, 19. Oktober 2014 ausgesetzt.

Wir freuen uns, Sie ab **Montag, 13. Oktober 2014, 14 Uhr** im Neubau an der Sonnenfelsstrasse 1 zu begrüßen.



Ausverkauf Kassetten und CD-ROMs

Ab Montag, 1. September 2014 verkaufen wir unsere Kassetten und CD-ROMs zu günstigen Preisen.



S'isch Märlizyt

Mittwoch, 13. August
Mittwoch, 20. August
Mittwoch, 27. August
Mittwoch, 3. September
Mittwoch, 10. September
Mittwoch, 17. September
jeweils 14.30–15.30 Uhr

Lirum Larum Buchstart Treff

Freitag, 12. September 2014
Freitag, 14. November 2014
Freitag, 23. Januar 2015
Freitag, 20. März 2015
Freitag, 5. Juni 2015
jeweils 9.30 Uhr bis 10.00 Uhr



Strukturen beleben



NaturStruktur
In Edelmetall wiedergegeben



Mokume Gane
Neu aus unserem Atelier



StEinheimisch
Mit «normalen» Steinen aus der Region



DiLegno
Mit Schweizer Holz

Goldschmiede-Atelier Peter Hablützel

3800 Interlaken
www.pierresuisse.ch



Inter- und nationaler Frauentreff: Kennenlernen – Austausch – Gespräche

Donnerstag, 18. September, 19.00 Uhr
DorfHus Bistro, Spiezbergstrasse 3, Spiez

Beckenboden – Kraft aus der Mitte



Unter fachkundiger Anleitung werden wir etwas über den Aufbau, die wichtigen Aufgaben und Funktionen des weiblichen Beckenbodens erfahren. Auch die Reflexpunkte zum restlichen Körper werden ein Thema sein. Wahrnehmungsübungen unterstützen den theoretischen Teil. Anmeldung bitte an jungen.sandra@gmail.com oder Tel. 079 473 48 82
Kostenbeteiligung: CHF 5.– (für Spiezer Agenda 21-Mitglieder kostenfrei)

Kennenlernen – Austausch – Gespräche

Bist Du neu in Spiez, Spiezwiler, Hondrich, Einigen oder Faulensee und möchtest Kontakte zu Frauen knüpfen? Oder möchtest Du als Spiezer Bürgerin nach Spiez zugezogene Frauen kennenlernen?

Wir sind Frauen unterschiedlichen Alters, unterschiedlicher Muttersprache, Hautfarbe, Religion und kommen von verschiedenen Kontinenten. Wir treffen uns, tauschen uns aus, informieren uns zu interessanten Themen, haben Spass zusammen und helfen einander wo nötig. Bei uns finden sich neue Freundschaften und Netzwerke.

Wir treffen uns einmal im Monat, jeden 3. Donnerstag um 19.00 Uhr, meist im DorfHus Bistro in Spiez. Es entstehen in der Regel keine Kosten; Ausnahmen werden angekündigt.

Unsere nächsten Termine

- 16. Oktober 2014: **Mein Souvenir: Geschichten unserer Mitbringsel**
- 20. November 2014: **Spirituelles Feng-Shui**

Fragen beantwortet gerne

Sandra Jungen (D/E)
Telefon 079 473 48 82
jungen.sandra@gmail.com

Ursula Tinkl (D/E)

Telefon 076 799 14 86
u.tinkl@bluewin.ch





WEIN & KULINARIK WOCHEN

Freitag, 19. September bis Donnerstag, 25. September
Neue Weine aus dem Bordeaux und dem Burgund,
Weinhandlung Geiselbrecht

Freitag, 26. September bis Freitag, 3. Oktober
Villa Trasqua, Weingeschichte aus der Antike,
«Die Römer waren Schuld», Nüesch Weine,
Andreas Simoness

4-Gang-Menü täglich ab 18.30 Uhr
CHF 65.–/CHF 97.– inkl. Wein
Reservation erwünscht.

Gratis Weindegustation:
Freitag, 19. und Samstag, 20. September
Freitag, 26. September
Jeweils von 18.00–20.00 Uhr



AKADEMIE DER GENERATIONEN

Freitag, 24. Oktober 2014, 19.00 Uhr

Alt Bundesrat Samuel Schmid

«Gedanken zu vier Jahrzehnten politischer Aktivität»

Für den Startanlass der Vortragsserie Herbst/Winter
ist eine Reservation erforderlich.

Eintritt CHF 25.– inklusive Pausengetränk,
Barzahlung an Abendkasse

Wir freuen uns auf Sie!



DorfHus im September

PhiloKafi, Bistro und Spiez-Märit

PhiloKafi

Brennende Fragen der Zeit und des eigenen Lebens in ungezwungener, offener Kaffeehausatmosphäre gemeinsam diskutieren.

Wann: Sonntag, 7. September, 11.15 Uhr
Thema: Wieviel ist ein Mensch wert?



Spiez-Märit im DorfHus

Müde Beine vom Märit-Spaziergang? Am Spiez-Märit ist das DorfHus Bistro ab 9.00 Uhr geöffnet.

Bistrobetrieb: Neu jeden Mittwoch, Freitag und Samstag

am Mittwoch, Freitag und Samstag freuen sich unsere BistroFrauen und BistroMänner auf Ihren Besuch! Geniessen Sie eine unterhaltsame und feine Kaffee-, Tee- oder Ovorunde.

- Samstag, 9.30–12.00 Uhr
- Mittwoch und Freitag, 8.45–11.30 Uhr
- Freitag, 13.30–17.00 Uhr zusätzlich mit Kinderhütendienst

Am Mittwoch und Freitag bieten Karin Binggeli und Antonietta Pasanisi nebst

den üblichen Getränken auch selbstgemachte Kuchen, Torten, Brote und Konfitüre. Lassen Sie sich bei einem kleinen oder grossen Frühstück von uns überraschen. Am Freitag 14.00–16.00 Uhr basteln und spielen wir mit Ihren Kindern. Pauschale pro Kind inkl. Zvieri: CHF 12.–. Jedes weitere Kind derselben Familie inkl. Zvieri: CHF 8.–.

Weitere Infos unter www.DorfHus.ch

Weitere Veranstaltungen

- Ideenschmiede: **Dienstag, 2. September, 19.00 Uhr:** «Mit den Ideen von heute schmieden wir die Zukunft von morgen».
- Sprachenbeiz: **Freitag, 5. September, 19.30 Uhr**
- Inter & Nationaler Frauentreff: **Donnerstag, 18. September, 19.00 Uhr:** Beckenboden – Kraft aus der Mitte
- Kochend und essend die Welt (neu) entdecken: **Samstag, 27. September, 19.30 Uhr:** Reisen Sie mit uns kulinarisch nach Thailand. Kosten CHF 35.– pro Person. Anmeldung bis Mittwoch, 24. September unter info@kochendundessend.ch oder Tel. 079 707 41 43. Mehr unter www.kochendundessend.ch
- Inter & Nationaler Frauentreff: **Donnerstag, 16. Oktober, 19.00 Uhr:** Mein Souvenir: Geschichten unserer Mitbringsel
- Offener Spielabend für Spielbegeisterte: **Freitag, 17. Oktober ab 19 Uhr**

Das DorfHus,
ein Projekt der
Spiezer Agenda 21



**Das DorfHus –
weil Begegnung
glücklich macht**



Wir verkaufen



Horboden 119121014-1
Hübsche Wohnung im Wanderparadies
Renovierte 2-Zimmerwohnung mit 2 Balkonen direkt an der Skipiste am Wierihorn. Mit Schwedenofen, Bodenplatten, Wohnküche und EHP inklusive.

CHF 220'000 / I. Gutierrez 079 287 90 58



Faulensee 119121014-2
Wie Ferien - nur besser!
Charmantes 4½-Zimmer-Haus mit atemberaubender Aussicht und 2 PP, riesiges Wohn-/Esszimmer mit Cheminée und uneinsehbare Balkone und Terrasse.

CHF 648'000 / I. Gutierrez 079 287 90 58



Boltigen 119471006-112
Gemütliche 4-Zimmer-Wohnung im EG
An aussichtsreicher Lage in Boltigen verkaufen wir Ihnen eine 4-Zimmer-Wohnung im Parterre mit Sitzplatz, Cheminée und einem Einstellhallenplatz (CHF 25'000).

CHF 335'000 / Roger Lörtscher 079 504 23 61



Erlenbach 119471006-107
Traditionelles 5½-Zimmer-Wohnhaus
An zentraler Lage mitten in Erlenbach verkaufen wir Ihnen ein geräumiges Wohnhaus mit 5½-Zimmer, viel Ausbaupotential, einem Studio und einer Garage. 5½-Zi. Wohnhaus CHF 325.000, Studio CHF 125'000. Miet-Kauf möglich. Roger Lörtscher 079 504 23 61

**Wir suchen laufend Einfamilienhäuser, Wohnungen und Bauland.
Honorar erst bei Verkauf fällig. Keine Aufnahmegebühren.**

RE/MAX Spiez
Bahnhofstrasse 21A
3700 Spiez

www.remax.ch
info-spiez@remax.ch
T +41 33 650 11 88



VEREINE

KULTUR 9|14



Buobezyt – Leseabend im Museum

mit Heinz Häsler, Gsteigwiler

Mittwoch, 1. Oktober 2014, 20.00 Uhr
Heimat- und Rebbbaumuseum Spiez

«Buobezyt» führt uns zurück in die Jahre vor und während des Zweiten Weltkriegs, in welchen der Autor seine Jugend als Bergbauernbub verbrachte. Es ist ein Teil seiner Biographie, gestaltet und erzählt auf besondere Art.

Die Geschichten zeigen uns das einfache Leben von damals in Familie und Dorf, die Freuden und Sorgen seiner Bewohner, überschattet von drohenden Gefahren aus der grossen Welt.

Zusammen mit Häslers meisterhafter Beherrschung der Gsteigwiler Mundart und seiner lebendigen und bildhaften Weise des Erzählens ergeben sie einen einzigartigen Einblick in eine ernste, entbehrungsreiche Zeit.

Heinz Häsler, geboren am 21. Juli 1930, ist Burger von Gsteigwiler, wo er als Bergbauernbub auch aufwuchs. Ursprünglich als Lehrer ausgebildet, wechselte er 1961 zur Armee, wo er eine erfolgreiche Laufbahn absolvierte und in verschiedenen Funktionen tätig war. 1987 zum Korpskommandanten befördert, übernahm er das Feldarmeekorps 2, um dann in den Jahren 1990–1992 als Generalstabschef die Erneuerungen



der Armee 95 zu planen. Heinz Häsler lebt heute wieder in Gsteigwiler.

Anschliessend an die Lesung besteht die Möglichkeit, bei Kaffee/Tee und Kuchen über frühere Zeiten zu plaudern (freiwilliger Unkostenbeitrag).

Kontakt

Susanne Beyeler
Riedweg 15
3705 Faulensee
Tel. 033 650 95 61



Filmfestival Thunersee

Film im Bad

Montag, 1. September 2014

GLÜCKSPILZE

von Verena Endtner (CH)



Im märchenhaft anmutenden **St. Petersburg leben mehr als 10 000 Kinder auf der Strasse**. Doch da ist Larissa, mit ihrem Zirkus Upsala: Sie nimmt sich der Rabauken an und katapultiert sie in ungeahnte Höhen. Glückspilze nimmt uns mit auf eine Reise von den Tiefen des russischen Slums zu den Lichtern der Zirkuswelt und den Abenteuern einer Tournee durch die Schweiz. Er begleitet den aufgehenden Star des Zirkus, den 6-jährigen Danja, Mischa, der zum ersten Mal in seinem Leben Verantwortung übernimmt, das ewige Strassenkind Nastja und den ruhelosen Igor, dessen alleinerziehende Mutter mit ihren 4 Kindern überfordert ist. Der Film zeigt auf, dass mit Ausdauer und Willenskraft fast alles erreichbar ist

und Gardi Hutter, die den Zirkus in St. Petersburg trainierte, trägt ihren Teil zum Gelingen bei.

Gast: Verena Endtner, Regie, Filmemacherin

Dienstag, 2. September 2014
VATERS GARTEN – DIE LIEBE MEINER ELTERN
von Peter Liechti (CH)



«Um Himmels Willen – das sind Fragen!», sagt die Mutter, als der Sohn das Gespräch eröffnet. Das Ehepaar Liechti ist seit über sechzig Jahren verheiratet und lebt in der Ostschweiz in einer netten Blockwohnung. Vater Liechti bringt vom Frühling bis im Herbst sehr viel Zeit in seinem grossen Garten. Da ist er der Herr, kann alles organisieren und stundenlang herumwerkeln. Mutter Liechti erledigt derweilen den Haushalt, bügelt Vaters unzählige Hemden



Frei- und Seebad Spiez
Beginn jeweils 20.15 Uhr
Abendkasse ab 18 Uhr
Eintritt CHF 12.-
Die Vorführungen sind wettergeschützt.

Bitte reservieren Sie Ihre Plätze!
Vorverkauf, Reservation
Badkasse 033 654 15 76
oder info@filmfestival-thunersee.ch

WIR BIETEN IHNEN GESICHTS-, HAND- UND FUSSBEHANDLUNGEN AN!



Abend- oder Gala-Make-up CHF 70.–

Wellness-Pedicure CHF 90.–

Wellness-Manicure CHF 70.–

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin unter 033 654 14 37

kosmetik spiez
Apotheke Drogerie Spiez AG
Oberlandstrasse 13 | 3700 Spiez
Telefon 033 654 14 37 | Fax 033 655 04 91
apotheke.drogerie@spiez.ch

Für Gesundheit und Schönheit in Spiez



Apotheke Drogerie Spiez AG
Oberlandstrasse 13, 3700 Spiez
Telefon 033 654 14 37
Telefax 033 655 04 91
apotheke.drogerie@spiez.ch

apotheke drogerie spiez



und sieht zu, dass jeden Tag warmes Essen auf den Tisch kommt. Es wird mit den Bewohnern aus dem Wohnblock grilliert, mit Kollegen ein Würfelspiel gemacht oder über den Sinn und Unsinn einer Wandhalterung im Badezimmer diskutiert. Was zunächst nach perfekter Harmonie aussieht, wird immer mehr zu einem intimen Porträt zweier Menschen, die sich zwar bedingungslos lieben, aber eben doch ihre eigenen Vorstellungen von den grossen und kleinen Dingen im Leben haben. Sie öffnen sich und geben ihre Gedanken preis. Zentrale Themen sind dabei Kindheit, Erwachsenwerden, berufliche Entwicklung, Emanzipation, Geld und schliesslich der Glaube.

Gast: Ursula Erni, Mitglied Gemeinderat Spiez, Soziales

Mittwoch, 3. September 2014
DAS GEHEIMNIS DER BÄUME
von Luc Jacquet (F)



In **DAS GEHEIMNIS DER BÄUME** erzählt Luc Jacquet die **Evolutionsgeschichte** eines Urwalds und macht Bäume als Lebewesen begreifbar. Mit kuriosen Allianzen und überraschenden Täuschungsmanövern sichern sie seit Jahrhunderten ihre Existenz. Ameisen werden zu Untermietern und Verteidigern riesenhaf-

ter Bäume, Insekten lassen sich von Pflanzen an der Nase herumführen und Urwaldgewächse fungieren als Regenbögen. Der Film erforscht die Weisheit der Bäume und führt hinein in die Tiefen des tropischen Dschungels, in denen die Tiere über den Raum und die Bäume über die Zeit herrschen.

In der deutschen Synchronisation gibt der renommierte Schauspieler und leidenschaftliche Naturfreund Bruno Ganz dem Botaniker Francis Hallé seine Stimme und macht DAS GEHEIMNIS DER BÄUME zu einem eindrucksvollen Plädoyer für den Waldschutz.

Gast: Urs Ziegler, eidg. dipl. Gärtnermeister und Prüfungsexperte

Donnerstag, 4. September 2014
BENDA BILILI
von Renaud Barret und Florent de La Tullaye (F)



Ein paar Männer in dreirädrigen Rollstühlen, die von der Kraft ihrer Arme betrieben werden, da ihre Beine durch Kinderlähmung zerstört wurden, machen sich mit ihrer Musik auf, sich aus den Slums des kongolesischen Kinshas heraus zu emanzipieren und die Welt zu erobern. Was wie ein Hirnspinne realitätsferner, verwirrter Menschen klingt, wird tatsächlich wahr. Die

Dokumentation Benda Bilili! war fünf Jahre hautnah dabei und liefert ein einzigartiges Zeugnis, das zugleich in Erstaunen versetzt und tief zu berühren vermag.

Gast: Hansjürg Ambühl, Ing. Agr. ETH, Leitung der Abteilung Westafrika beim DEZA

Freitag, 5. September 2014
DER GOALI BIN IG
von Sabine Boss (CH)



Der Lebenskünstler Ernst, von allen nur «Goalie» genannt, will ganz neu anfangen. Nach einem Jahr im Gefängnis kehrt er zurück nach Schummertal, in ein Dorf im Schweizer Mittelland. Hier ist er aufgewachsen, hier kennt man ihn. Goalie sucht sich einen Job und verliebt sich in die Serviertochter Regula. Dabei ist es ihm egal, dass sein bester Freund Ueli, den er bei der Polizei gedeckt hat, ihn nun für einen Spiessbürger hält. Und es kümmert ihn auch nicht, dass Regula bereits vergeben ist. Trotzig, etwas naiv und mit viel Charme will er sein Leben in bessere Bahnen lenken. Als Regula von ihrem Freund verprügelt wird, sieht Goalie seine Chance gekommen: Spontan fährt er mit ihr nach Spanien und greift nach dem grossen Glück. Aber just hier holt ihn seine Vergangenheit ein.

Gast: Yves Brechbühler, Germanist und Journalist

Samstag, 6. September 2014
DER IMKER
von Mano Khalil (CH)



Nach **«Unser Garten Eden»** erzählt Mano Khalil die berührende Geschichte von Ibrahim Gezer. Die Wirren des türkisch-kurdischen Krieges haben ihm alles genommen: seine Frau und Kinder, seine Heimat und mit seinen über fünfhundert Bienenvölkern auch die Lebensgrundlage. Geblieben ist ihm nur seine Liebe zu den Bienen und das unerschütterliche Vertrauen in den einzelnen Menschen, egal welcher Herkunft. Nach einer langen und entbehrungsreichen Odyssee hat der Imker dank seiner Leidenschaft für die Bienenzucht in der Schweiz zurück zum Leben gefunden.

Gast: Überraschungsgast



Vertraut und nah
– kompetent und
professionell

Sanft, persönlich, sicher: Die Geburt in Frutigen

Alle zwei Monate stellen wir Ihnen die Geburtshilfe im Spital Frutigen vor. Die nächste Gelegenheit, uns kennen zu lernen, bietet sich am

Freitag, 26. September 2014, 19.45 Uhr

Informationsinhalte

- 100%-Beleghebammensystem
- Gebärwanne (60% Wassergeburten)
- Gebärzimmer
- Säuglingszimmer mit Ruhecke
- Stillen und Wochenbett
- Ärzteteam
- Familienzimmer
- Beratung und Betreuung

Der Eintritt ist frei und unverbindlich, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Mehrzwecksaal!

Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Spital Frutigen, Adelsbodenstrasse 27, CH-3714 Frutigen
Telefon +41 33 672 26 26, Fax +41 33 672 21 85, f.info@spitalfmi.ch, www.spitalfmi.ch



Konzert mit Sound Agreement, Spiez

Mittwoch, 3. September 2014, 20.00 Uhr,
Kirche Faulensee

Leitung

Peter Stoll

Eintritt

Kollekte nach dem Konzert

Kontaktadresse

E. Coleman
Oberlandstrasse 92, 3700 Spiez
e.coleman@bluewin.ch
www.soundagreement.ch



Wir danken den Sponsoren unserer Anlässe

Rubin AG Getränke
Liebi Auto & Bootsattlerei
W. Furer Metallbau Schlosserei
Zimmermann Heizung-Sanitär
Spiez Marketing AG



Altersflecken

Wenn die Sonne ein Zeichen setzt.



vor der Behandlung



nach der Behandlung

Altersflecken verschwinden nicht von alleine. Aber sie können durch eine Behandlung mit dem Laser effektiv und schonend entfernt werden. Die Spezialisten vom Laserinstitut Thun wissen wie.

Wie entstehen Altersflecken?

Plötzlich sind sie da – und wollen nicht mehr weichen: Altersflecken sind bräunliche, wenige Zentimeter grosse Pigmentstörungen. Sie entstehen durch Pigmentansammlung in der Oberhaut und sind Ausdruck einer Zellschädigung aufgrund langjähriger UV-Bestrahlung der Haut. Es handelt sich hierbei um gutartige Hautveränderungen, die meistens im Gesicht, im Bereich des Dekolletés oder am Handrücken auftreten.

Effektiv, schonend und schmerzarm

Für die Entfernung verwenden wir den gepulsten Alexandrit-Laser. Die dunklen Pigmente werden unter Schonung des umgebenden Gewebes vom Laserlicht zersprengt und die verbleibenden Teile vom Körper abgebaut. Nach der Behandlung bilden sich leichte Krusten, die nach 1-2 Wochen abheilen. Die Behandlung ist schonend und verursacht lediglich ein leichtes Brennen.

Sichtbare Erfolge nach einer Behandlung

In der Regel ist nur eine Behandlung notwendig. Der Erfolg ist jedoch nicht sofort nach der Laserbehandlung erkennbar, dieser stellt sich erst nach 2-4 Wochen ein.

Vorbeugung ist die beste Behandlung

Vermeiden Sie lange Sonnenbäder und schützen Sie Ihre Haut im Sommer konsequent mit einem hohen Sonnenschutz – besonders am und auf dem Wasser.

Wir geben unser Bestes, damit Sie sich schön fühlen.

Wir behandeln Altersflecken, Couperose, Falten, Narben, Cellulite, Besenreiser und Lippen und bieten Haarentfernung, Hyperhydrose, Mesotherapie, Hautverjüngung, Peeling, Tattoo-Entfernung sowie die fraktionierte Laserbehandlung an.

Vertrauen Sie auf langjährige Erfahrung und seriöse Behandlungsmethoden.

Weitere Informationen über unsere vielfältigen Behandlungen erhalten Sie unter www.laserinstitut.ch oder in einem persönlichen, kostenlosen Beratungsgespräch.

Schön, Sie bei uns begrüssen zu dürfen.



Dermatologisches Laserinstitut
Hofstettenstrasse 15E, 3600 Thun
Telefon 033 223 35 33
info@laserinstitut.ch
www.laserinstitut.ch



**DERMATOLOGISCHES
LASERINSTITUT**



Jugendsinfonieorchester Arabesque

Erleben Sie die Jubiläumskonzerte des JSO Arabesque mit dem Thuner Geigenvirtuosen Alexandre Dubach!



Das Arabesque auf Reisen: Konzert am Freitag, 11. Juli 2014 in Budapest mit Alexandre Dubach.

Programm

Sándor Veress (1907–1992)
Divertimento
(Schweizer Erstaufführung)

Max Bruch (1838–1920)
Violinkonzert in g-Moll, op. 26

Carl Nielsen (1865–1931)
Aladdin Suite, op. 34/FS 89

Leitung: Georgios Balatsinos
Violine: Alexandre Dubach

Konzertdaten

Freitag, 12. September 2014,
19.30 Uhr
Reformierte Kirche Spiez

Samstag, 20. September 2014,
19.30 Uhr
Französische Kirche Bern

Sonntag, 21. September 2014,
17.00 Uhr
Schadausaal, KKThun

Eintritt frei – Kollekte

www.jso-arabesque.ch

Belvédère

Strandhotel & Restaurant

Herbstzeit – Genusszeit

In der zweiten Hälfte des Septembers nehmen wir erlesene Wildgerichte und herbstliche Kreationen in unsere Speisekarte auf. Die Wildgerichte werden stetig der Saison angepasst und sind bis Ende November im Restaurant Belvédère zu geniessen.

Natürlich hat es wie immer unsere Klassiker und Gerichte ohne Wild im Angebot

Jagd und Pilze vereint

Freitag 19. September 2014, ab 18.30 Uhr

Während dem Aperitif (18.30–19.30 Uhr) erfahren Sie vom Direktor mehr über die heimischen Waldpilze. Anschliessend geniessen Sie ein reichhaltiges Vorspeisenbuffet, einen servierten Hauptgang und ein wunderbares Dessertbuffet mit einzigartigen Genüssen und Entdeckungen aus den heimischen Wäldern. CHF 125.– inkl. Aperitif

Belvédère Musik Brunch –

«Sinatra Tribute Band & Max Neissendorfer»

Sonntag, 28. September 2014

Neben dem reichhaltigen Frühstücksbuffet bieten wir jeweils am letzten Sonntag im Monat zusätzlich unser reichhaltiges Brunchbuffet (Frühstück-, Vorspeise-, Hauptgang- sowie Dessertbuffet) mit musikalischer Unterhaltung der einmaligen Sinatra Tribute Band. CHF 85.– pro Person für das komplette Angebot. (9.30 bis 14.00 Uhr) Eine swingende Reise zum Gesamtkunstwerk von Frank Sinatra.

Mit Bell Well entspannt in den Herbst

Wussten Sie, dass wir in unserer Wellnessoase eine Vielzahl von Angeboten für Körper und Geist anbieten? Gönnen Sie sich eine erholende Auszeit in unserem Spa Bereich und entspannen Sie bei einer unseren zahlreichen Massagen. Die Angebote eignen sich auch bestens als Geschenk.

60 Jahre Wunder von Bern – «der Geist von Spiez»

Noch bis Ende September im Belvédère – die einmalige und wohl grösste Ausstellung in Bezug auf das Wunder von Bern und die Fussballweltmeisterschaft 1954! Nutzen Sie die Chance und entdecken Sie den Geist von Spiez. Zur Deckung der Unkosten kostet der Eintritt CHF 5.–, Kinder haben freien Eintritt.

Bis bald in Ihrem Belvédère
033 655 66 66
www.belvedere-spiez.ch
info@belvedere-spiez.ch



B Restaurant Burehuus

Ländliche Gastfreundschaft mitten in der Stadt

Gastfreundschaft und Emotionen,
der Ort an dem sich Geniesser treffen

Sonntags-Brunch 2014

7. September, 5. Oktober,
2. November, 7. Dezember

Ab 9.30 Uhr erwartet Sie ein bezauberndes
Burebüffet zum Z'mörggele «unverschämt guet».
CHF 35.00 – Person (Reservation erwünscht)

Herz & Rosen Erlebnis

Traumhaft schön dekoriertes Tisch
mit Rosenblätter und Kerzen.

1 Glas Schaumwein, ein köstliches
4-Gang-Menü, 3 rote Rosen zum mitnehmen.
Auf Vorbestellung.

Herbstmomente erleben und die einzigartige Kombination aus ländlicher Gastfreundschaft und dem besonderen Ambiente eines traditionellen Bauernhauses geniessen.

Die herbstlich-kulinarischen Köstlichkeiten im
Restaurant Burehuus werden allesamt mit
regionalen Produkten kreiert.

Gerichte wie «Housis Rinderghakets»,
«Käthis Nüssler Salat» oder «Füür u Flamme
Läberli» versprechen einzigartige Speise-
kompositionen und haben zum Ziel, ihren Gaumen
zu verwöhnen – herzlich willkommen im einzig-
artigen Burehuus mitten in der Stadt Thun.



Herzlich willkommen

Hohmadpark, Frutigenstrasse 44, CH-3600 Thun
Telefon 033 224 08 08, Fax 033 224 08 09
info@burehuus.ch, www.burehuus.ch

VEREINE



MUSIK 9|14

Programm Herbstkonzert 2014

Samstag, 6. September 2014, 17.15 Uhr
Kirche Faulensee



A. Corelli
Concerto grosso



A. Vivaldi
Konzert für Flöte
und Orchester



A. Dvorak
Humoresque



C. Dimitrescu
Dans Taranesc



A. Piazzolla
Oblivion für
Panflöte und
Orchester



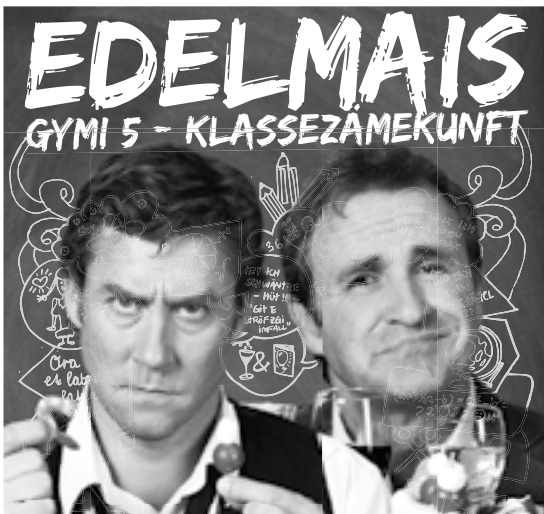
F. Schubert
Sinfonie Nr. 6



Panflöten-Solist Jonas Jenzer und Leiterin Clíodhna Ni Aodáin

Eintritt

Erwachsene CHF 25.–
Paare und Familie CHF 40.–
SchülerInnen gratis



FR. 28.11.2014

SPIEZ LÖTSCHBERGSAAL

PRÄSENTIERT VON: **SAMSUNG**

WWW.STARTICKET.CH
0900 325 325 (CHF 1.19/MIN AB FESTNETZ),
POST ODER ALLEN STARTICKET VK-STELLEN

VILLA CASA
IMMOBILIEN
Für mehr Lebensqualität!

- Verkaufen
- Bewertung
- Coaching

Krattigstrasse 2, 3700 Spiez, Tel. 033 655 03 03



2 ½ Zimmer Eigentumswohnung
Bruchliweg 6 / Frutigen

Weitere Informationen und Objekte
www.villa-casa.ch

VEREINE



Läsetfest

im Zelt des Musikvereins, beim Kronenplatz Spiez



Samstag, 13. September 2014

20.00 bis 24.00 Uhr
Unterhaltung mit
«hibiscus mundartrock-pop»
abwechselnd mit
«Dj Willi» **Wunschkonzert**
gemütliches Beisammensein
für jung und alt

Sonntag, 14. September 2014

11.00 Uhr
Konzert auf dem Kronenplatz
mit dem **Musikverein Spiez**
und der **Musikgesellschaft Einigen**
Leitung: Andreas Küffer

17.00 bis 22.00 Uhr
«**Thunersee Musikanten**»
Leitung: Peter Jäggli

Montag, 15. September 2014

11.30 bis 17.30 Uhr
«**Leiblaska**»
Leitung: Bruno Gurtner

Festwirtschaft
Samstag ab 18.00 Uhr
Sonntag und Montag jeweils
ab 10.00 Uhr

«Für Sie und Ihre Anliegen nehmen wir uns gerne Zeit»

Beat Fuhrer 033 655 55 34 beat.fuhrer@bekb.ch	Reto Gerber 033 655 55 20 reto.gerber@bekb.ch	Tanja Brönnimann 033 655 55 60 tanja.broennimann@bekb.ch	Stephanie Hausherr 033 655 55 66 stephanie.hausherr@bekb.ch	Jonas Gottier 033 655 55 53 jonas.gottier@bekb.ch
--	--	---	--	--

Kronenplatz, 3700 Spiez





bzi

**Weiterbildung
im Berner Oberland**

Stillen Sie Ihren Wissensdurst!

In Ihrer Nähe bietet das Bildungszentrum Interlaken ein breitgefächertes Weiterbildungsangebot an:

Lehrgänge 2014

Durchführung garantiert:

(späterer Einstieg möglich)

Handelsschule edupool.ch

Sachbearbeiter/-in Personalwesen edupool.ch

ab 12. August 2014

ab 13. August 2014

Geplante Weiterbildungen:

Sachbearbeiter/-in Rechnungswesen edupool.ch

ab 13. Oktober 2014

Sachbearbeiter/-in Marketing und Verkauf

ab 14. Oktober 2014

Module Tourismus und Event bzi

ab 25. Oktober 2014

Holzbaupolier mit eidg. Fachausweis

ab 24. Oktober 2014

Vorbereitungslehrgang eidg. Fachausweis

Langzeitpflege und -betreuung für FAGE

ab 12. November 2014

Sprachkursangebot in Interlaken

Spanisch

ein Einstieg ist fortlaufend möglich

Cambridge First Certificate in English

Cambridge Advanced/Proficiency in English

Informationen zu weiteren Kursen erhalten Sie unter www.bzi.ch, Link: Weiterbildung oder fordern Sie unsere Weiterbildungsbroschüre an.

Der nächste Infoabend findet am 3. September um 18:00 Uhr im bzi statt.

Sichern Sie sich Ihren Kursplatz noch heute.

Beratung, Anmeldung und Unterlagen

Bildungszentrum Interlaken

Weiterbildung bzi

Obere Bönigstrasse 21

3800 Interlaken

T 033 828 11 17

F 033 828 11 00

weiterbildung@bzi.ch

www.bzi.ch

EDUQUA



Deutschkurs

Für Frauen, Männer und Kinder mit Migrationshintergrund

Im DorfHus

Spiezbergstrasse 3

Dienstagnachmittag

13.30–15.20 Uhr

In diesem Kurs gehen wir langsam vorwärts

Kurs für Fortgeschrittene

Dienstagnachmittag

15.30–17.00 Uhr

Kinder werden zur gleichen Zeit auf spielerische Art (mit Versen, Geschichten, Singspielen und Basteln) in Deutsch gefördert.

Kosten

Frauen/Männer und Kinder gemeinsam am Nachmittag

Asylsuchende CHF 5.–

MigrantInnen CHF 10.–

Kinder ohne Elternteil CHF 5.–

Auskunft und Anmeldung:

Rosmarie Mani

Schoneggstrasse 15

3700 Spiez

Telefon 033 654 60 04

Karin Imesch

Ringstrasse 30

3700 Spiez

Telefon 033 654 03 54

Präsident

Konrad Schüpbach

Breitenweg 22

3700 Spiez

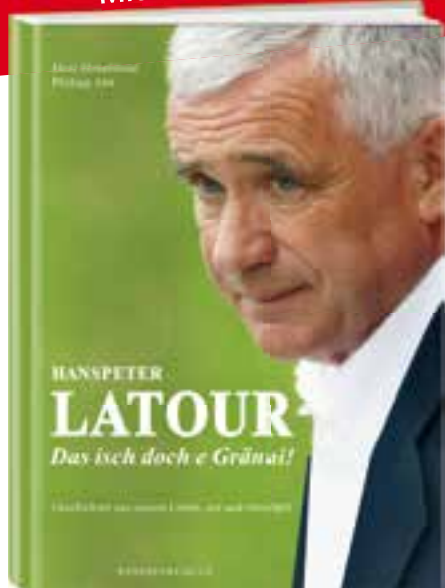
Telefon 033 654 53 78





HANSPETER LATOUR SIGNIERT SEIN BUCH «DAS ISCH DOCH E GRÄNNI!» AUF DEN POSTSTELLEN IM BERNER OBERLAND:

Freitag, 19. September, 9.00–10.30 Uhr auf der Post Strättligen
Freitag, 19. September, 10.45–12.00 Uhr auf der Post Thun Hauptbahnhof
Mittwoch, 24. September, 9.00–10.30 Uhr auf der Post Spiez
Mittwoch, 24. September, 10.45–12.00 Uhr auf der Post Interlaken



HANSPETER LATOUR DAS ISCH DOCH E GRÄNNI!

Vom «Gränni» zum echten Gewinner – Anekdoten aus dem Leben des leidenschaftlichen Menschen und Motivators Hanspeter Latour.

Er ist der Mann mit den kernigen Sprüchen und der leidenschaftlichen Gestik an der Seitenlinie: Hanspeter Latour, bekannt aus der Zeit als Trainer des FC Thun, des Grasshopper-Clubs Zürich und des 1. FC Köln und beliebt als kompetenter SRF-Fussballerexperte. In seinem sehr persönlichen, mit vielen Hintergrundinformationen und herrlichen Anekdoten bereicherten Buch gewährt er erstmals Einblick in seine Visionen und Träume und wie er diese mit Fleiss, Mut und Glück verwirklichen konnte. Lesen Sie zudem exklusiv, wie er es bis heute versteht, mit seiner unkonventionellen, aber äusserst erfolgreichen Art Menschen und Teams zu motivieren und sie mit Feuer und Leidenschaft für ein gemeinsames Ziel zu begeistern.

Ich kann nicht dabei sein!
Bitte senden Sie mir ___ Ex. «DAS ISCH DOCH E GRÄNNI!» zum Preis von je CHF 39.–
Mit Widmung für: _____
Name/Vorname _____ Datum _____
Adresse/PLZ/Ort _____ Unterschrift _____

Talon einsenden/faxen an: Weber Verlag AG, Gwattstr. 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56. ODER BESTELLEN SIE ONLINE ODER PER MAIL: www.weberverlag.ch, mail@weberag.ch

PHILIPP ABT & BEAT STRAUBHAAR
HANSPETER LATOUR
DAS ISCH DOCH E GRÄNNI!
AUS SEINEM LEBEN,
MIT UND OHNE BALL
248 Seiten, 17 x 24 cm, gebunden
Zahlreiche farbige Abbildungen, inkl. DVD
ISBN 978-3-906033-98-3, CHF 39.–

Mobil sein und bleiben

Im Alltag sicher unterwegs

Mobilitätskurs

Haben Sie Mühe bei der Bedienung von Billettautomaten? Orientierungsschwierigkeiten in Bahnhöfen? Ein halbtägiger Mobilitätskurs hilft weiter.

Die Hektik auf der Strasse oder die Vielfalt an Billettautomaten verunsichern ältere Menschen. Mit dem Mobilitätskurs «mobil sein & bleiben» werden Grundlagen vermittelt, um sicher unterwegs zu sein. Experten der SBB, der STI und der Polizei vermitteln folgende Kursinhalte:

Tipps und Tricks, wie man Billettautomaten bedient; Neuerungen im Strassenverkehr und im öffentlichen Verkehr; an einer Führung durch den Spiezer Bahnhof werden wichtige Informationen vermittelt, damit die Orientierung leichter fällt; erklärt wird auch, mit welchen Billetten man am besten in den Verkehrsverbunden BeoAbo oder Libero unterwegs ist und von welchen Sonderangeboten man profitieren kann.

Dieser Kurs ist möglich dank folgenden Sponsoren: BLS, Fonds für Verkehrssicherheit und Neuroth.



Leitung
Hanspeter Gerber, Spiez

Kurs 39
Mittwoch, 10.9.2014, 8.30–12.00 Uhr

Treffpunkt
Bahnhof Spiez (genauer Ort wird noch bekannt gegeben)

Kursgeld
CHF 20.–

Anmeldeschluss
30.8.2014

Information und Anmeldung über die Volkshochschule Spiez-Niedersimmental
Telefon 033 654 94 44 oder www.vhsn.ch



SCHÖNI HANDELS AG
Oberlandstrasse. 18 3700 Spiez
033 654 34 54

- Werkzeuge
- Haushalt
- Geschenke
- Schlüsseldienst
- Gartenmöbel
- Strandkörbe

www.schoeni-handels-ag.ch, info@schoeni-handels-ag.ch

GROSSER RAUSVERKAUF!

Gartenmöbel, Strandkörbe, Haushaltartikel, Werkzeuge, Maschinen, Wohnungsräumung zu sehr günstigen Preisen!

Vom 1. bis 13. September 2014

Achtung: an der Oberlandstrasse 23
(ehem. Fischereigeschäft Haussener)

Mehr Lebensqualität durch Gymnastik



Rheuma-Fit

Die Gymnastik, die Ihnen hilft,
Ihre Flexibilität, Ausdauer, Kraft und
Koordination zu verbessern.

Besuchen Sie eine Probelektion
in Spiez, Donnerstag 09:00 - 10:00 Uhr
Telefon 031 311 00 06



www.rheumaliga.ch

Rheumaliga Bern
Bewusst bewegt

VEREINE



Spiez-Märit vom 15. September 2014

Haben Sie Lust auf ein persönliches Gespräch mit unseren Politikern und Politikerinnen?

Ja?

Dann heissen wir Sie
an unserem Stand beim Kronenplatz
herzlich willkommen!



SVP Sektion Spiez
Postfach 580
3700 Spiez
www.svp.ch

Spiez-Märit 2013



Glühmost-Aktion 2014

Der Vorstand der SVP Spiez,
Mitglieder aus Fraktion und
Gemeinderat und «unser»

Grossrat Thomas Knutti

freuen sich auf Ihren Besuch!



Spiez-Märit 2013





INFORMATION SABEND

Die Geburt an unserem Spital

Thun | Frauenklinik

spitalSTSAG

UNICEF-Anerkennung "babyfreundliches Spital"

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen. Sie erhalten Informationen zu **Geburt, Wochenbett, Stillen, Neugeborenen** und der **Mütter-Väterberatung Kanton Bern**. Anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen.

Freitag, 19. September 2014

19.00 bis 21.00 Uhr | Burgsaal Thun

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt: **Freitag, 17. Oktober 2014**

Zwätschgehueche mit und ohni Nidle

bei der Rogglischeune in der Bucht Spiez
mit gemütlichem Zusammensein

Sonntag, 21. September (Bettag)
ab 10.00 Uhr bis gegen 14.00 Uhr

Verein Bucht Spiez
www.bucht-spiez.ch

Dazu gibt es

- Kaffee
- Tee
- Mineralwasser
- Sirup für Kinder
(Spenden erwünscht)



FÖRDERVEREIN TRINKHALLE AM KLEINEN RUGEN

Feiern Sie den Herbst in der Trinkhalle

Wunderbare Feste mit grandioser Aussicht



Für Informationen
und Reservationen
Förderverein Trinkhalle
am Kleinen Rugen
Tel. 079 784 79 21
www.trinkhalle.ch



Kommen Sie zu uns
in die Trinkhalle am Kleinen Rugen

- tiptop ausgerüstete Küche
- heizbare Räume
- beleuchteter Gehweg

Ob Geburtstagsfeiern, Hochzeiten, Firmenanlässe, Sitzungen – **diese einzigartige Atmosphäre wird auch Ihren Anlass verzaubern!**

CHRISTOPHE KECKEIS & MARTIN MICHEL OUR SWISS AIR FORCE 100 POSTKARTEN

Eine neuzeitliche Box von Karten der Schweizer Luftwaffe aus der Sicht des Piloten und des spezialisierten Aviatikfotografen, zusammengestellt und herausgegeben von KKdt aD Christophe Keckeis, ehemaliger Chef der Armee, und Martin Michel, Aviatikspezialist.

«Our Swiss Air Force» stellt eine Sammlung von 100 Karten mit attraktiven Bildern aller in der Schweiz derzeit im Einsatz stehenden Flugzeugen und Fluggeräte, ergänzt durch einige bekannte Flugzeuge der früheren Fliegergenerationen, dar. Sie vermittelt eine Gesamtschau des grossen Spektrums, das die Schweizer Luftwaffe auftragsgemäss abdeckt. Es sind Bilder, die erstmals in dieser Form veröffentlicht werden und jeden Flug- und Flugzeugbegeisterten erfreuen.

AUTOR

CHRISTOPHE KECKEIS, KKdt aD, ehemaliger Chef der Schweizer Armee und langjähriger Berufsmilitärpilot. «Die Leidenschaft des Fliegens ist etwas Fabelhaftes. Das Privileg, diese Leidenschaft zum Beruf zu machen, ist ein grosses Geschenk. Diese Fotos beweisen es.»



FOTOGRAF

MARTIN MICHEL «Die dritte Dimension gepaart mit der Eleganz und Dynamik der Fliegerei führt mich auf der Suche nach spektakulären Aufnahmen ständig zu neuen Motiven und Zielen.»



Bitte senden Sie mir ___ Ex. «POSTKARTENBOX OUR SWISS AIR FORCE» zum Preis von je CHF 39.– (inkl. Versandkosten)

Name/Vorname _____ Datum _____

Adresse/PLZ/Ort _____ Unterschrift _____

Talon einsenden/faxen an: Weber Verlag AG, Gwattstr. 125, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56.
ODER BESTELLEN SIE ONLINE ODER PER MAIL: www.weberverlag.ch, mail@weberag.ch

CHRISTOPHE KECKEIS
MARTIN MICHEL
OUR SWISS AIR FORCE

100 Postkarten, 11,5 x 17 x 5,5 cm, Box
ISBN 978-3-03818-031-9
CHF 39.–



Wittwer Blumen Spiez
 Gartenweg 3, 3700 Spiez
 Tel. 033 654 21 29

Nach dem feuchten Sommer freuen wir uns alle auf sonnige und warme Herbsttage.
 Holen wir uns doch die Sonne mit farbenfrohen Herbstblumen und Pflanzen in unser Heim!

Vorsorge für den nächsten Frühling
 Soeben sind unsere Blumenzwiebeln eingetroffen.
 Schauen Sie unverbindlich bei uns im Blumengeschäft vorbei!

www.wittwerblumen.ch



20 Jahre Veloatelier

GROSSER E-BIKE OCCASIONSVERKAUF
 FLYER aus unserer Miet- und Testflotte
 ab CHF 1590.-

VELOHELM AKTION
 Zu unserem Jubiläum schenken wir Ihnen im September beim Kauf eines Velohelms **20 Franken!**

NEU: DIAMANT E-BIKES
 Bosch Mittelmotor und 130 Jahre Know How im Fahrradbau
 ab CHF 2899.-

Veloatelier 033 657 20 55
 Gurzelestr. 13a www.veloatelier.com
 3752 Wimmis info@veloatelier.com

veloatelier.com



LESEN UND SCHREIBEN FÜR ERWACHSENE IM KANTON BERN



Wollen Sie besser schreiben können?

Lese- und Schreibkurse für deutschsprachige Erwachsene

- leichter verständliche Sätze bilden,
- das, was Sie lesen, besser verstehen und
- sicherer sein beim Schreiben von Rapporten, Mails und Briefen
- Ihren Kindern bei den Hausaufgaben helfen können und
- Ihre beruflichen Chancen verbessern?

lich zu ihrer Schwäche zu stehen. Wir erfahren von Demütigungen und Ausweichstrategien, von Tabus und vom Leidensdruck. Und sie erzählen uns, warum sie sich trotz allem entschlossen haben, sich aus ihrem Käfig zu befreien. Sie machen Mut, es ihnen gleich zu tun. Sie zeigen wahre Stärke, indem sie öffentlich zu ihrer Schwäche stehen. BOGGSEN, der Film, der zu Worten verhilft, wo es vorher nur den Rotstift gab.»

Lesen und Schreiben für Erwachsene
 Fachstelle für Grundkompetenzen im Kanton Bern
 Aarberggasse 5
 3011 Bern
 Telefon 031 318 07 07

Weitere Infos:
www.lesenschreiben-bern.ch
www.boggsen.ch

Es gibt Lese- und Schreibkurse für deutschsprachige Erwachsene ohne Diktate, ohne Noten und ohne Prüfungen!

Kurse

In Thun ab Oktober 2014 jeweils Dienstag oder Mittwochabend, 38 Kursabende 19.15–21.15 Uhr

Kosten

CHF 20.– pro Kursabend

Ort

GIB Thun

Anmeldung

Telefon 031 318 07 07
www.lesenschreiben-bern.ch

BOGGSEN

Dokumentarfilm von **Jürg Neuschwander**
 «Im Film BOGGSEN schildern uns zehn von Illettrismus betroffene Menschen ihr Leben. Sie haben es gewagt, öffent-

Vielleicht möchten Sie den Film in Ihrer Klasse vorführen oder für Ihre Bibliothek anschaffen und so auf das Thema aufmerksam machen? Auf Wunsch vermitteln wir Ihnen auch Fachleute für die Durchführung einer Veranstaltung. Für CHF 10.– plus Porto und Versandkosten können Sie die DVD bei uns bestellen.

www.boggsen.ch





Auszug aus dem Jahresprogramm 2014

08.10.-12.10.2014	Musikplausch in Mayrhofen CHF 670.00 inkl. HP und Ausflug		
08.11.-09.11.2014	Strassburg mit Variété im Royal Palace CHF 240.00 inkl. Halbpension, Show & Stadtführung	26.11.2014	Montreux CHF 39.00
04.12.-05.12.2014	Weihnachtsmarkt Stuttgart CHF 195.00 inkl. Übernachtung & Frühstücksbuffet	27.11.2014	Huttwil CHF 36.00
07.12.-08.12.2014	Weihnachtsmärkte Gengenbach & Strassburg CHF 195.00 inkl. Übernachtung & Frühstücksbuffet	28.11.2014	Kaysersberg und Eguisheim CHF 48.00
07.12.-11.12.2014	Striezelmarkt in Dresden CHF 550.00 inkl. ÜF und Ausflug nach Seiffen	03.12.2014	Colmar CHF 48.00
22.12.-23.12.2014	Weihnachtsmarkt Stuttgart CHF 175.00 inkl. Übernachtung & Frühstücksbuffet	04.12.2014	Einsiedeln CHF 45.00
		06.12.2014	Willisau CHF 39.00
		06.12.2014	Winterzauber Europa-Park Rust CHF 79.00
		09.12.2014	Freiburg im Breisgau CHF 48.00
		13.12.2014	Riquewihl und Ribeauvillé CHF 48.00
		17.12.2014	Lausanne und Festival des Lumières CHF 45.00
		31.12.2014	Silvesterfährli mit Zvieri-Znacht und Musik 12.00 Uhr ab/ 19.00 Uhr Rückkehr nach Thun CHF 59.00

Tagesfahrten Weihnachtsmärkte



Anmeldungen an STI Reisen 033 225 17 17



90° 75° 60° 45° 30° 15° 0° W



ICH VERTRAUE PROFIS



SPITEX Region Thun

Gemeinden Thun, Spiez, Heimberg

Malerweg 2 3600 Thun
www.spitex-region-thun.ch

Telefon 033 226 50 50
info@spitex-region-thun.ch

Pflege, Betreuung, Hauswirtschaft, Psychiatrie, Palliative Care



Schweizerisches Rotes Kreuz Bern-Oberland

Pflegenden und betreuenden Angehörigen den Alltag erleichtern

Mit der Betreuung von kranken und betagten Menschen stossen Angehörige oft an ihre Grenzen.

Zur Entlastung bietet ihnen das Schweizerische Rote Kreuz Bern-Oberland Unterstützung durch Freiwillige an.

Da ist die Mutter dreier Kinder, die mit der Pflege ihres an Parkinson leidenden Vaters überfordert ist. Oder die ältere Frau, die ihren dementen Ehemann rund um die Uhr betreut. Da ist die Bezugsperson, die ihre Unterstützungsaufgabe vorübergehend nicht wahrnehmen kann und da ist schliesslich das Brautpaar, dessen Grossmutter während der Hochzeitsfeier begleitet werden möchte. Sie alle brauchen Hilfe, die ihnen das Schweizerische Rote Kreuz Bern-Oberland anbieten kann. beocare.ch – Entlastung Angehörige vermittelt auf Anfrage erfahrene Freiwillige, die den kranken und betagten Menschen ihre Zeit schenken und den betreuenden Angehörigen eine Auszeit ermöglichen. «Den Betroffenen Abwechslung, Entspannung und

neue Zuversicht bringen, das ist das Anliegen unserer Freiwilligen», erklärt Ursula Imboden, Fachverantwortliche beocare.ch – Entlastung Angehörige. Die Freiwilligen werden sorgfältig auf ihre Aufgabe vorbereitet. Sie übernehmen Einsätze für einige Stunden, Tage oder regelmässig über einen längeren Zeitraum. «Pflegende Angehörige sind unentbehrlich», stellt Ursula Imboden klar. «Deshalb möchten wir sie soweit unterstützen, dass die Betreuung für sie nicht zur Last, sondern zu einer erfüllenden Aufgabe wird.»

Schweizerisches Rotes Kreuz Bern-Oberland
beocare.ch – Entlastung Angehörige
Länggasse 2
3600 Thun
Telefon 0844 144 144
info.beocare@srk-thun.ch
www.beocare.ch



Ursula Imboden
Fachverantwortliche
beocare.ch – Entlastung Angehörige



SPIEZAKTIV

Neubau Sand- und Pétanqueanlage in der Spiezer Bucht

Im Buchtareal ist der Neubau einer Sand- und Pétanqueanlage an Stelle der Tennis- und Freegameanlage geplant.



Im Vorstand von SpiezAktiv diskutieren wir die Frage:

Entspricht die geplante Sand- und Pétanqueanlage einer nachhaltigen Gemeindeentwicklung?

Eine Nachhaltigkeitsprüfung wurde nach unserem Kenntnisstand bisher nicht durchgeführt. Ursula Tinkl vom Vorstand SpiezAktiv hat daher an Hand des Nachhaltigkeitskompass vom Amt für Umweltkoordination und Energie des Kantons Bern und auf Grundlage der bekannten Planung eine Einschätzung vorgenommen. Dies ist das Ergebnis:

Wirkung der Anlage auf die Umwelt

- Positiv zu werten ist der Ersatz des befestigten Bodens durch die wasserdurchlässige Sanddecke. Oberflächenwasser kann zwar nicht vor Ort versickern (wegen der Altlasten im Untergrund), aber wird nicht in die Kläranlage sondern in den See geleitet.
- Als umweltbelastend muss während des Turnierbetriebs mit einer Erhöhung der Abfallmenge sowie mit einer Erhöhung des Energieverbrauchs (u. a. durch Verkehr) gewertet werden.
- Die Umweltzielbereiche Bodenqualität, Rohstoffverbrauch, Stoffqualität, Biodiversität, Naturraum, Luftqualität, Klima und Energiequalität sind m. E. nicht betroffen.

Wirkung der Anlage auf die Wirtschaft

- Positiv zu Buche schlagen: Werterhaltende Investitionen vor allem durch Ersatz der sanierungsbedürftigen Tennisanlage. Wirtschaftsförderung durch Publikumsaufkommen während der Turnierspiele, Synergieeffekte für die Gastronomie- und Hotellerie Betriebe. Die öffentliche Infrastruktur wird besser ausgelastet durch die vielfältigen Nutzungsmöglichkeiten der Anlage (Sand-Fussball, -Volleyball, -Tennis,

-Badminton) im Breitensport-, Schulsport- und Spitzensportbereich. Jährlich wiederkehrende Events erhöhen den Bekanntheitsgrad der Gemeinde Spiez und bieten der lokalen Wirtschaft eine Werbepattform.

- Es ist kein negativer Effekt auf die Wirtschaft erkennbar.

Wirkung der Anlage auf die Gesellschaft

- Positive Aspekte: Die Aufwertung der Bucht durch eine Sportanlage, die in das Konzept «Grüne Bucht» passt und das Landschaftsbild nicht beeinträchtigt. Die Erweiterung der Naherholungsmöglichkeiten und vielfältigen breitensportlichen Nutzungsmöglichkeiten (im Sommer und im Winter) erweitern insbesondere für die jungen Menschen die gesundheitsfördernden körperlichen Aktivitäten und das soziale Miteinander. Die Anlage erweitert das Angebot für den Schulsport. Die Turnierspiele bieten Möglichkeiten für Freiwilligenarbeit.
- Negativ auf die Wohnqualität wirkt sich der erhöhte Lärmpegel (u. a. Verkehr, Lautsprecherdurchsagen, Musik) während der Turnierspiele aus.

Zusammenfassend können wir festhalten, dass

- der geplante Eingriff in Natur und Umwelt insgesamt gering ist
- die negativen Auswirkungen sich aus dem Turnierbetrieb der Anlage ergeben und noch minimiert werden können
- wir empfehlen, für alle wichtigen Bauprojekte begleitend zum Baugebungsverfahren eine Nachhaltigkeitsprüfung durchzuführen.



«Nachhaltige Entwicklung ist eine Entwicklung, welche weltweit die heutigen Bedürfnisse zu decken vermag, ohne für künftige Generationen die Möglichkeit zu schmälern, ihre eigenen Bedürfnisse zu decken.»

So hat die so genannte Brundtland-Kommission der UNO 1987 in ihrem Bericht «Unsere gemeinsame Zukunft» den Begriff «Nachhaltige Entwicklung» umschrieben.



Wir sind ständig unter Strom – für Sie.



THOMAS HELDNER

BERNHARD SCHALLER

SH Elektro Telematik GmbH
Gygerweg 16 | 3700 Spiez | Telefon 033 650 14 40 | Fax 033 650 14 41 | info@sh-elektro.ch
www.sh-elektro.ch



Glauben trotz Leiden?

5. September 2014, 19.30 Uhr
im Solina Spiez, im Parterre, Stockhornsaal



Bei einer Krankheit oder einem Leiden greift man normalerweise auf Ärzte und Medikamente zurück. Was ist, wenn diese Hilfe versagt? Kann der Glaube an Gott in solchen Situationen Halt geben?



Herzlich laden ein

- Evangelisch-methodistische Kirche Spiez
- Glaube und Behinderung

Herzliche Einladung zum Erntedankfest-Gottesdienst

Sonntag, 7. September 2014, 9.30 Uhr
In der Matthäuskirche Spiez, Kapellenstrasse 9



Den musikalischen Rahmen gestaltet das Gitarrenchörli Spiez und Helene Heiniger am Klavier. Die Predigt hält Pfarrer Andreas Steiner.

Anschliessend sind alle ganz herzlich zum Mittagessen eingeladen.

www.emk-spiez.ch



Willkommen bei der
Bank, die auch ein KMU ist.

Als lokale, unternehmerisch unabhängige Bank sind wir selbst ein KMU und kennen deshalb Ihre Herausforderungen. Wir sind flexibel, engagieren uns für Ihre Ziele und sprechen Ihre Sprache. Vertrauen auch Sie einem fairen und kompetenten Partner. Ganz gleich, ob es um Zahlungsverkehr, Liquidität, Investitionen oder Ihre Nachfolge geht. Vereinbaren Sie jetzt einen Termin.

Raiffeisenbank Thunersee-Süd
Spiez - Leissigen
Telefon 033 655 88 88
www.raiffeisen.ch/thunersee-sued

RAIFFEISEN



Church Brunch

Sonntag, 7. September 2014, 9.30–11.30 Uhr
im Christlichen Lebenszentrum Spiez

Fit durchs Leben



Christliches
Lebenszentrum
Faulenbachweg 92
3700 Spiez
Telefon 033 650 16 16
www.clzspiez.ch

Referentin

Jaqueline Walcher-Schneider ist 14-fache Schweizermeisterin im Wasser- und Turmspringen. Sie kann aus einem langjährigen Erfahrungsschatz als Spitzensportlerin schöpfen und gibt diesen als Fitness-Botschafterin und Referentin begeistert weiter. Seit elf Jahren ist sie glücklich mit Jörg Walcher verheiratet und hat drei Töchter.



Zum feinen Frühstücksbuffet und dem Rahmenprogramm mit der **CLZ Band** sind Sie herzlich eingeladen!

Freiwillige Kollekte

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Mit **Kids-Brunch**, Kinderprogramm und Kinderhort.



beosolar.ch
Erneuerbare Energie

**Solarstrom
Solarwärme
Heizungssanierung**

OHA
29.8. bis 7.9.2014
Stand 631 in Halle 6
Thun-Expo-Areal, Thun

Besuchen Sie uns an der OHA in Thun!
Gerne beraten wir Sie unverbindlich zu Ihrem Projekt.
Wir freuen uns auf Sie.

beosolar.ch GmbH
Stutz 2, 3700 Spiez, Tel. 033 654 88 44
info@beosolar.ch, www.beosolar.ch

**STREIT
OPTIK**



Gutschein
im Wert von
50%

Gültig bis 20.09.2014 auf Gleitsichtgläser der Comfortline S1, nicht kumulierbar

Schöne AugenBlicke

Streit Optik | Kronenplatz | 3700 Spiez | Tel. 033 654 21 25 | www.streit-optik.ch

**25 Jahre
Stiftung WOHIN
BRUNCH**

sonntag, 7. September, 09.00 - 14.00
oberlandstrasse 84, 3700 spiez

- reichhaltiges zsmorge
- märit
- kinderecke / ponys
- musik

Schulg WOHIN
www.wohin.ch

Erleben Sie den Schweizer Wunderschuh



Schluss mit Rücken- und Fussbeschwerden

Joya, der weichste Schuh der Welt, revolutioniert die Schuhindustrie und präsentiert einen neuen Komfortschuh, der auch Sie beflügelt und Ihre Gesundheit fördert.

Erhältlich bei:

Schuhe für
Sie  Ihn
INA K

Marktgasse 31 • 3800 Interlaken
Telefon 033 821 68 58

Joya
www.joyaschuhe.ch



Ladies day 22. November 2014

Ladies day – ein Tag zum Wohlfühlen – ein Tag «at home»

Unser Zuhause ist der Ort, wo das Leben gelebt wird. Liebe wird verschenkt und Beziehungen werden gepflegt. Unser Daheim ist ein Ort der Erquickung, Ruhe und Vertrautheit.

Am diesjährigen Ladies Day wirst du mehr darüber erfahren, wie du ein erfülltes und aufblühendes Leben führen kannst und woher deine innere Ruhe und Stärke kommt.

Informationen

Wo

Christliches Lebenszentrum
Spiez

Check-in

8.30 Uhr

Preis

- Voranmeldung bis 14. September 2014 CHF 50.–
 - Normalpreis bis 26. Oktober 2014 CHF 60.–
- Preise inkl. Verpflegung



Special

Dieses Jahr erwartet dich nebst tollen Referaten eine Kreativ-Werkstatt und ein Mini-Koffermarkt. Falls du selber ausstellen möchtest → Anmeldung an kathrin@ladies-day.ch

Christliches
Lebenszentrum
Faulenbachweg 92
3700 Spiez
Telefon 033 650 16 16
www.clzspiez.ch

Noss Schulzentrum
Schlösslistrasse 7 3700 Spiez
Tel. 033 655 50 30

NOSS

**Start unserer erfolgreichen
kaufmännischen und
medizinischen Lehrgänge!**


ab Oktober 2014

Bürofachdiplom VSH
Dauer: 1 Jahr
Kurstag: Mittwoch

Med. Sachbearbeiterin+
Dauer: 1 Jahr
Kurstag: Donnerstag

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

die noss in spiez macht schule 033 655 50 30

noss.ch  Schulzentrum

Erich Häsler
der Fotograf

www.häslerfoto.ch

Ihr Fotoshooting
ein Erlebnis!

...dazu 3 Poster Ihrer Wahl
30x45cm als Geschenk!

Women
Men
Couple
Family
Kids
2 in 1
Erotic



**Auto- und
Bootssattlerei
Liebi GmbH**
Sonnenstoren und
Beschattungen

Gygerweg 16
3700 Spiez
033 654 50 60
info@liebi.ch
www.liebi.ch

LIBI SPIEZ
Bootssattlerei



**Expert Liefer- &
Installationservice**
Zuschauen. Relaxen. Vorfreuen.



expert Ruchti
www.expert-ruchti.ch

**10 Jahre
Jubiläum**

Lassen Sie sich Ihre Neuanschaffung direkt von uns nach Hause liefern. Wir kümmern uns gerne auch um die aufwändigeren Transporte. Wir montieren Ihre Produkte ganz nach Ihren Wünschen fachgerecht und professionell bei Ihnen zu Hause.

expert Ruchti – Ihr kompetenter Partner für Unterhaltungselektronik in der Region Frutigen und Spiez.

Medizinische Massagen in jeder Situation
Massage Chappeli | Nathalie Studer & Team
Bahnhofstrasse 29 | Gebäude Terminus | 3700 Spiez
Telefon 033 650 99 05 | info@massage-chappeli.ch
www.massage-chappeli.ch

Krankenkassenanerkant

wahllos
Massage Chappeli




REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Hausreinigungsdienst Spiez

Für AHV- und IV-Bezügerinnen und Bezüger

Angebot

Der Hausreinigungsdienst Spiez bietet jedes Jahr von März bis Mai die Aktion «Frühlingsputz» sowie im September und Oktober die Aktion «Herbstputz» an. Die Arbeiten werden durch tüchtige Frauen in Zweier- oder Dreiergruppen ausgeführt.

Angebot für wen

Das Angebot richtet sich an die Bezügerinnen und Bezüger von AHV- und IV-Renten mit Wohnsitz in der Gemeinde Spiez (Einigen, Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler).

Zweck

Durch die Besorgung der oft beschwerlichen Reinigungsarbeiten trägt der Hausreinigungsdienst dazu bei, dass AHV- und IV-Rentnerinnen und Rentner möglichst lange in ihrem eigenen Zuhause leben können.

Kosten

Die Kosten richten sich nach dem steuerbaren Einkommen und Vermögen der Auftraggeberinnen, des Auftraggebers.

Arbeitsausschuss

Der Arbeitsausschuss setzt sich aus je einer Vertreterin oder einem Vertreter der Trägerorganisationen zusammen.

Anmeldung

Für Fragen und Anmeldungen wenden Sie sich bitte an die Einsatzleiterin:
Marianne Tschabold
Bürgstrasse 10 A, 3700 Spiez
Tel. 033 650 19 34 oder
Mobile 076 329 48 59

Träger

Der 1985 gegründete Hausreinigungsdienst Spiez wird von den folgenden Organisationen getragen:



Dachverband Schweizerischer Gemeinnütziger Frauen Spiez



Pro Senectute Berner Oberland

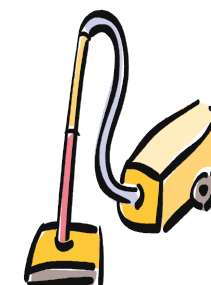


Katholische Kirchgemeinde Spiez



Reformierte Kirchgemeinde Spiez

Förderverein Spitex Spiez



saxer
IMMOBILIEN

Grosszügiges Wohnen!

Ref-Nr. 2019.auf.immothunersee.ch

Hofstettenstr. 15, Thun
Fax: 031 227 2700
Verkauf@saxerimmo.ch

+ Grosszügige Familien-Wohnung
- Wohnen & Arbeiten lassen sich verbinden
- Direkt angrenzend an die Lütschine

Bönigen bei Interlaken
5 1/2 (8) ZI-Dach-Wohnung
CHF 997'000.- + EHP + AAP

fundum kompetent

XCARE

Kosmetik & Nailstudio

Gesichts Behandlungen
Wimpernwelle
Depilation
Make-up Kurse

Näildesign
Nail Art
Gel
Shellac
Manicure

Fuss French
Pedicure

viele weitere Attraktive Angebote...

Farb- & Stilberatung

Farbberatung
Stilberatung
Stil- & Figur Beratung
Personal Shopper/Schoppingbegleitung
Garderobe-Check

..... rufen Sie an, ich freue mich auf Sie!

XCARE Kosmetik- & Nailstudio
Claudia Schranz
Oberlandstrasse 40
3700 Spiez
079 606 45 08
xcare@bluewin.ch
www.xcare.ch

LUAG
LUGIN BÜHL AG
SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG | Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE
Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53
www.luag.ch | info@luag.ch

...mehrholz

Bürki Forst

Ihr Spezialist für:

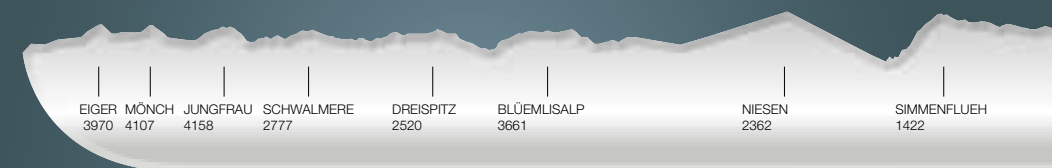
- Forst- und Rückearbeiten
- Jungwaldpflegearbeiten
- Park- und Gartenholzerie
- Arbeiten am hängenden Seil

Lukas Bürki
Quellenhofweg 54, 3705 Faulensee
079 730 91 77 / info.buerkiforst@gmail.com

neu mit Forstscheleper W130

DAS THUNERSEEKNIFE IST EINE AUSSICHT UND EIN RÜCKBLICK.

Eine Erinnerung. Ein Gefühl. Eine Idee, die aus dem Nebel auftaucht; an einem wunderschönen, klaren Morgen. Dass man mit dieser Idee Brot schneiden kann, ist nebensächlich. Viel wichtiger ist das tausendfache Wiedererleben der Emotion. Jeden Tag.



JETZT KAUFEN:

WWW.THUNERSEE-KNIFE.CH

JETZT BESTELLEN. Bitte senden Sie mir Ex. «Thunersee Switzerland Brotmesser» zum Preis von CHF 89.- inkl. MwSt. exkl. Versandkosten. Das ThunerseeKnife kann auch in unserem Büro an der Gwattstrasse 144 abgeholt werden.

Name: Vorname:

Adresse: PLZ/Ort:

Datum: Unterschrift:

Bestellatalon bitte einsenden oder faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56, www.thunersee-knife.ch, Bestellung per E-Mail: info@thunersee-knife.ch

ARTEMIS

Schule & Beratung
für Mensch & Tier

Die Sprache der Tiere
Was sagt mir mein Tier?

Ausbildung Tierkommunikation

Ab 06./07.09.2014 in Thun

Telefon 033 654 55 00

oder www.artemis-artemis.ch



ARTEMIS

Schule & Beratung
für Mensch & Tier

Ferienkurse in der Toscana

Tarot+Kartenlegen/Schamanismus

Im September 2014

Ausbildung & Ferien geniessen!

Telefon 033 654 55 00

oder www.artemis-artemis.ch



VEREINE

KIRCHE 9|14



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Die Ref. Kirchgemeinde Spiez auf Facebook

«Die Zukunft beginnt heute!»



In diesem Sinne will die Ref. Kirchgemeinde Spiez, als eine der ersten im Kanton Bern, mit der Zeit gehen und direkt mit ihrem Umfeld in Kontakt treten um darüber zu berichten, was sie tut und erreicht. Einerseits tut die Organisation dies bereits über bekannte Medien wie die Kirchenzeitung reformiert, die SpiezInfo, die Tagespresse, die Webseite oder über Flugblätter. Vermehrt möchte die Kirchgemeinde jedoch auch eine jüngere und elektronisch kompakter vernetzte Zielgruppe über neue Medien ansprechen. Dafür hat man sich als erste Massnahme dazu entschlossen, vorerst probenhalber, einen Facebook-Account einzurichten. Darin berichtet die Kirchgemeinde über ihre Tätigkeiten, Projekte, Aktivitäten und Gedanken. Ganz nach dem

Prinzip: «Tue Gutes, und sprich davon». Ein Leitsatz, welcher im Hinblick auf die aktuellen Meldungen aus der Welt, in der heutigen Zeit immer mehr an Bedeutung gewinnt.



Schauen Sie jetzt rein, in die Facebookseite der Ref. Kirchgemeinde Spiez, unter der Adresse: <https://www.facebook.com/refkirchespiez> und zeigen Sie uns mit Ihren Likes und Links, was Ihnen gefällt. Natürlich freuen wir uns auch über Ihre Kommentare und Anregungen.

Anneler

Ofenbau + Plattenbeläge
eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine,
Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen
Kochherde, Cheminée- und Speck-
steinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 73 34/033 654 33 43



Sukara Mitglied 
ImmobilienService GmbH

Eigerweg 30, 3700 Spiez
Tel. 026 672 10 29 / 079 244 21 31
info@sukara.ch | www.sukara.ch

Ihr Immobilienpartner

Bewirtschaftung | Beratung | Verkauf-Vermittlung
Promotion | Bautreuhand-Bauleitung | Schätzung



Starke Zäune. Starkes Team.

Zaun- & Torsysteme

Grösste Auswahl an Holz-, Kunststoff-, Metall- und
Aluminiumzäunen und -toren sowie fachgerechte
Montage.

Fordern Sie jetzt kostenlos den Katalog oder eine
Beratung vor Ort an.

Zaunteam Daniel Frutiger AG
Hagenstrasse 8, 3852 Ringgenberg
Tel. 033 823 11 92, frutiger@zaunteam.ch

www.zaunteam.ch Gratis-Tel. 0800 84 86 88

Schwenter Ring-Garage AG



MITSUBISHI
MOTORS

- offiz. Mitsubishi-Vertretung
- Mitsubishi-Occasionen
- Mitsubishi-Elektrik-Elektronik
- Reparaturen aller Marken

3646 Einigen

Tel. 033 654 10 08

Fax 033 654 11 08

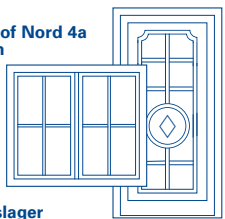
www.auto-einigen.ch

info@auto-einigen.ch

zbinden ag bauelemente

3752 Wimmis
Gewerbezone Bahnhof Nord 4a
033 657 20 20 Telefon
033 657 20 22 Fax
info@zbinden-ag.ch
www.zbinden-ag.ch

- Türen
- Zargen
- Fenster
- Tore
- Ausstellung
- grosses Occasionslager



Brennstoffe Getränke

RUBIN SPIEZ RUBIN SPIEZ

3700 Spiez 033 654 30 60 www.rubin-ag.ch



Heiniger's Gartenteam
 Christian Heiniger
 Industriestrasse
 Postfach 484 · 3700 Spiez
 Tel. 033 65461 27

**Jetzt bestellen:
 Garten-Hochbeete**



www.heinigersgarten.ch

Schneller im Internet

mit einem

DSL

oder einem

regas hispeed

Regionalantennen-Anschluss

Offerte und Ausführung

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
 HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
 3702 HONDRICH
 Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
 info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

Garage Schneiter AG

Ihre offizielle Vertretung für Spiez und Umgebung





Wir leben Autos.

Thunstrasse 25 • 3700 Spiez
 Tel. 033 654 55 55
 www.schneiterag.ch



Radio BeO
 www.radiobeo.ch

Radio BeO live dabei
 OHA in Thun
 29.8. - 7.9.

Gewinnen Sie am Stand von Radio BeO eine exkl. BeO-Tasche!



88.8 MHz
 www.radiobeo.ch

1/1 Seite Hochformat 149x216mm CHF 470.-	1/2 Seite Querformat 149x106mm CHF 290.-	1/2 Seite Hochformat 72x216mm CHF 290.-	1/4 Seite Querformat 149x51mm CHF 190.-	1/4 Seite Hochformat 72x106mm CHF 190.-	1/8 Seite Querformat 72x51mm CHF 90.-
---	---	--	--	--	--

„Für ein sicheres Fahrvergnügen!“

FORD WINTERCHECK
 Ford Wintercheck ist ein Servicepaket, das Ihnen Sicherheit und Komfort im Winter bietet. Es umfasst eine Winterreifenmontage, eine Ölwanne, eine Wasserpumpe, eine Lichtprüfung und eine Bremsenprüfung. **Fr. 55.-**

schöneggaragespiez
 Ochsensässstrasse 4 · 3700 Spiez · 033 655 30 30 · schoeneggarage.ch

HEINIGER'S GARTENTEAM
 Christian Heiniger
 Industriestrasse 484 · 3700 Spiez
 Tel. 033 654 61 27
 www.heinigersgarten.ch

NEU BIETEN WIR IHREN GESICHTS-, HAND- UND FUSSEHANDLUNGEN AN!

kosmetik spiez
 Kornstrasse 10 · 3700 Spiez
 Tel. 033 654 61 27

Urchiger Startschuss zum grossen Fest

Grosser Festsaal für lange Schichten werden. Sie auch das Highlight der Urchiger Festwoche. Die Urchiger Festwoche wird am Samstag, 29. August, im grossen Festsaal der Urchiger Festwoche. Die Urchiger Festwoche wird am Samstag, 29. August, im grossen Festsaal der Urchiger Festwoche.

COFFURE HÄBEGGER
 Seit 50 Jahren liefert Coffure Häbeger an der Bahnhofstrasse die Hauptstadt Bern Kundschaf.

Für gutes Hören braucht's Experten

Wohin Hörsysteme und Hörsysteme. Sie sind durch innovative und fortschrittliche Anpassung des Hörsystems für eine wirksame und angenehme Hörfähigkeit.

COIFFURE HÄBEGGER
 Seit 50 Jahren liefert Coffure Häbeger an der Bahnhofstrasse die Hauptstadt Bern Kundschaf.

SCHNITZ-ANSTALT
 Die Schnitz-Anstalt ist ein Unternehmen, das sich mit der Herstellung von Schnitzarbeiten beschäftigt. Sie sind durch innovative und fortschrittliche Anpassung des Hörsystems für eine wirksame und angenehme Hörfähigkeit.

Schloss
 Die Schloss Highlights im September

Zwei Spieler am UBS Kids Cup Schweizerfinale

Wir sind stolz auf unsere beiden Nachwuchsathleten und gratulieren ihnen im Namen des ganzen TV Spiez herzlich zu diesem grossen Erfolg!

Inserate Alle Preise exkl. 8% MwSt.

1/1 Seite	Einzelpreise CHF 470.-	ab 6 Inseraten CHF 380.-	ab 12 Inseraten CHF 360.-
1/2 Seite	CHF 290.-	CHF 240.-	CHF 220.-
1/4 Seite	CHF 190.-	CHF 160.-	CHF 150.-
1/8 Seite	CHF 90.-	CHF 75.-	CHF 70.-

Zuschläge
 Umschlagseite +50% in Kombination mit **BÖDELinfo** -10%
 Platzierungswünsche +20% (gilt nur für Inserate)

People-Doppelseite

Lassen Sie Ihren erfolgreichen Anlass nochmals aufleben! Mit einer Fotoreportage und einem Kurztext bieten Sie den Leserinnen und Lesern einen Rückblick auf Ihren Event. Ein Fotoreporter begleitet und fotografiert Ihren Anlass und schreibt einen Kurztext. Wir benötigen dazu Ihr Logo als EPS-Datei.

Doppelseite **CHF 800.-** Preis exkl. 8% MwSt.

Gewerbeinfo

- Informativer Text ohne kommerzielle Hinweise (keine Preisangaben etc.).
- Die Textmenge sollte nicht mehr als 800 Zeichen betragen. Firmenlogo und Farbbilder erwünscht.
- Einheitliche Gestaltung durch Weber AG.

CHF 310.- pro Seite Preis exkl. 8% MwSt.

Publikationstarife Vereine

1/1 Seite **CHF 110.-**
 jede weitere Seite **CHF 170.-** Alle Preise inkl. 8% MwSt.

- Nur Vereine mit eigenen Vereinsstatuten können zum Vereinstarif inserieren!
- Die Textmenge sollte nicht mehr als 800 Zeichen betragen. Vereinslogo und Farbbilder erwünscht.
- Die Beiträge werden nicht redaktionell bearbeitet.
- Inserate und Logos, die auf der Vereinsseite platziert sind, werden zum normalen Inseratentarif anteilig verrechnet (erlaubt und gratis sind nach wie vor allfällige Vereinskommunikation in normaler Schriftgrösse zu erwähnen).
- Einheitliche Gestaltung durch Weber AG.

Beilage

Ihr Prospekt/Flyer wird dem SpiezInfo beigelegt.
CHF 1290.- inkl. Porto (**bis 50g Gewicht**) Preis exkl. 8% MwSt.

OrthoMedio
Orthopädie Schuhtechnik GmbH

Orthopädische Einlagen | Fussberatung | Hilfsmittel
Massschuhe | Korrekturen | Spezial-/Bequemsschuhe

AM SPIEZMÄRIT: stark reduzierte
Restpaare **50–80%**

10% Rabatt auf allen
Bequemsschuhen

Schneider
HausTechnik AG
Sanitär/Heizung

Hondrichstrasse 15 • Postfach 286 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 27 20 • Fax 033 654 76 20
schneider.haustechnikag@bluewin.ch

- Wasch- und – Geschirrspülautomaten • Solaranlagen
- Wärmepumpen • Kaminsanierung • Cheminéeöfen
- Planungen • Ausführung • Service
- Reparaturdienste • Unverbindliche Projektierung von Um- und Neubauten

POPNET
e-solutions

PopNet Informatik AG

- IT-Support für Firmen
- PC & Mac Helpservice für Private
- Webdesign / Web Programming
- Webhosting / Server-Housing
- VDSL / ADSL / SDSL
- Computer-Shop / Verkauf
- Kaufberatung
- Internet-Café / PC-Arbeitsplätze

Seesbrasse 11, 3700 Spiez
Tel. 033 655 00 00
Fax 033 655 00 01
www.popnet.ch
info@popnet.ch

Allgemeine Bestattungs AG
Seit 1925

Bestattungsdienst SPIEZ
Telefon 033 654 30 50

Wir sind für Sie da – Tag und Nacht

www.allgemeine-bestattung.ch

Andreas Schwarz Michael Rubin
Inhaber

Daniel Sommerhalder

natursteinarbeiten
keramische plattenbeläge

bircher

sonnenrain 11, 3700 spiez
www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24
Telefax 033 655 04 65

keramik-einzigartig.ch

HEIZOEL LEICHT, HEIZOEL OEKO & DIESELOEL
kaufen Sie bei uns zu vorteilhaften Tagespreisen

Diverse Sorten KOHLEN
liefern wir sofort franko Haus ab unserem Lager

Verlangen Sie bitte unsere Offerte
Tel. 033 359 33 33, Fax 033 356 32 37
hadorn.cie@bluewin.ch

HADORN & CIE GMBH
TREIB- UND BRENNSTOFFE
3664 BURGISTEIN

PC Schulung für Neulinge und Fortgeschrittene
Privatstunden, Microsoft Office, Internet
Access Datenbankentwicklung
Beratung und Installationen
Internetlösungen

GLOGGER GmbH

Doris Glogger
Chanderbrügg 8, 3645 Gwatt
Tel. 033 336 36 75, Fax 033 336 37 43
E-Mail: info@edv-glogger.ch/www.edv-glogger.ch

Nussbaum Gartenbau

Gartenumänderungen
Unterhalt – Beratung

Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
Schlüsselmatteweg 15, Spiez
www.nussbaum-gartenbau.ch

WETTBEWERB

SPIEZINFO

Kennen Sie die SpiezInfo-Region?

Wo ist das?

Gewinnen Sie!
Wir verlosen einen Geschenkgutschein im Wert von CHF 100.– der Zimmermann AG in Spiez.

So sind Sie dabei
Senden Sie bitte die Lösung mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer an:

Weber AG, Wettbewerb SpiezInfo
Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt
oder per Mail an:
wettbewerb@weberag.ch

Einsendeschluss
Freitag, 12. September 2014

Der Name des Gewinners wird im nächsten Heft veröffentlicht.

Auflösung Juli:
Heimat- und Rebbaumuseum Spiez

Gewinner:
Erika von Gunten, Spiez



Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten

ZIMMERMANN
HAUSHALT

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00

werner furer

Metallbau Schlosserei AG



Industriestrasse 22, 3700 Spiez
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 31 23
Natel 079 656 49 58
werner.furer@hispeed.ch

SCHWEIZ UNTER DRUCK
100 FLYER A6 BEIDSEITIG 4-FARBIG NUR 23,- CHF
SP swissprinted.ch

Herzlich und kompetent



Thomas Rubin



Michel Luginbühl



Marco Schärer



Daniel Abegglen

Thomas Rubin • Bestattungsdienst

Seestrasse 34, 3700 Spiez, Tel. 033 654 40 50
www.thomasrubin.ch



Für mich und dich.



Spezialitäten aus der Biosphäre Entlebuch

Partnerschaft zwischen Coop und dem «Netzwerk Schweizer Pärke»

Das «Netzwerk Schweizer Pärke» fördert Natur, Landschaft und Umwelt und stärkt die nachhaltige, regionale Wirtschaft. Coop bietet kulinarische Spezialitäten aus den Schweizer Pärken an, um die Pärke bei der Erreichung ihrer Ziele zu unterstützen. Konsumentinnen und Konsumenten erhalten so eine noch grössere Vielfalt an nachhaltigen und natürlichen Produkten aus ihrer Region. So können Coop Kunden in den Supermärkten zum Beispiel frische Alpmilch, handgefertigte Bauernwürste oder Bio-Kräutertees aus dem Park ihrer Umgebung kaufen.



Seit Juni 2013 unterhält Coop eine Partnerschaft mit dem Netzwerk «Schweizer Pärke». Dazu gehören verschiedene regionale Naturpärke, Nationalpärke und Naturerlebnispärke, wie zum Beispiel der Naturpark Gantrisch oder Diemtigtal, der Jurapark Aargau, die Biosphäre Entlebuch oder der Naturpark Thal.

Neu hat Coop die Produktpalette dieser zertifizierten Köstlichkeiten deutlich erweitert. Coop Kunden finden in den Supermärkten zum Beispiel Bio-Kräutertees, handgefertigte Würste, regionale Urdinkel Teigwaren, frische Alpmilch, oder hochwertige Öle aus dem Park ihrer Umgebung.

Wofür steht das Produktlabel «Schweizer Pärke»?

Produkte mit dem Label «Schweizer Pärke» tragen zum Erhalt von Natur und Landschaft und der für das Parkgebiet typischen kulturellen Werte bei. Alle Produkte, die das Label tragen, werden im Wesentlichen innerhalb des Parkgebiets hergestellt. Die wichtigsten verwendeten Rohstoffe müssen zudem aus dem Park stammen.

Ziel der Partnerschaft

Lebensmittel aus den Schweizer Pärken stärken die nachhaltige und ökologische Entwicklung der Region und sind daher mit dem Produktlabel «Schweizer Pärke» zertifiziert. Mit dem Angebot an Spezialitäten aus Schweizer Pärken fördert Coop die regionale Produktion.

Für weitere Infos zu den Schweizer Pärken

www.paerke.ch

«ThunerseeLiebi» – Äs isch die vo hie!

Leben und geniessen am Thunersee! Die Zeitschrift «ThunerseeLiebi» aus dem Weber Verlag hat diese Themen aufgenommen. Es wird nicht nur vor dem Panorama herrlicher Landschaften fotografiert, sondern auch mit den vier Jahreszeiten gelebt.



«ThunerseeLiebi» trifft Menschen aus der Region, Einheimische, die Wertvolles schaffen und Erstaunliches leisten. «ThunerseeLiebi» ist auch Bergliebe: Was wäre der Thunersee ohne sein Bergpanorama? Gewandert wird durch die Region, es werden Gipfel bestiegen und in ausgesuchten Bergrestaurants Köstlichkeiten genossen. In «ThunerseeLiebi» wird gezeigt wo es am schönsten ist, zu verweilen und einzukehren.

Am 10. September 2014 erscheint die zweite Ausgabe der «ThunerseeLiebi» wieder mit einer Auflage von 20000 Exemplaren und einem Umfang von 116 Seiten. Das Echo auf die erste Ausgabe war gross und die Rückmeldungen erfreulich. Erhältlich ist die «ThunerseeLiebi» im Abonnement und neu auch an ausgewählten Kiosken rund um den Thunersee. Die «ThunerseeLiebi» kann auch über die Webseite www.thunersee-liebi.ch bestellt werden.

Erscheinungsdatum der Winterausgabe 2014:
19. November 2014, Inserateschluss: 3. Oktober 2014

Ausblick auf die Winterausgabe:

- Auf dem Tierferienhof Rotachen
- Gewürze und ihre Geschichten
- Backen und Basteln
- Schönes vom Atelier Herz und Hand
- Unter Dampf: das Restaurant Dampfschiff als Tor zur Alltagsflucht



Bericht von Andreas Sommer über die Sagenwelten am Wendelsee.



Peter Brechbühl entführt mit seiner Naturapotheke in die Heilkraft der Alpen.



Das Leben von Christian Tschanz rund um die Kürbisse.



Die «ThunerseeLiebi» war für Sie unterwegs und zeigt, wo der Gaumen und die Sinne so richtig verwöhnt werden.

Abonnement

- Ja, ich abonniere
- 2-Jahresabo** 8 Ausgaben ThunerseeLiebi für nur CHF 89.–* statt CHF 112.– im Einzelverkauf
 - Jahresabo** 4 Ausgaben ThunerseeLiebi für nur CHF 48.–* statt CHF 56.– im Einzelverkauf
 - Schnupperabo** 2 Ausgaben ThunerseeLiebi für nur CHF 24.–* statt CHF 28.– im Einzelverkauf
 - Einzelausgabe** 1 Ausgabe ThunerseeLiebi für CHF 14.–*
 - Geschenkabo** 4 Ausgaben ThunerseeLiebi für nur CHF 48.–* statt CHF 56.– im Einzelverkauf
- * inkl. Porto und MwSt.

Name Vorname

Strasse PLZ/Ort

E-Mail

Telefon

Unterschrift

Geschenkabo-Empfänger:

Name Vorname

Strasse PLZ/Ort

Talon einsenden an Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, per Fax an 033 336 55 56 oder per Mail an mail@thunersee-liebi.ch

Oktober 2014 Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei der Spiez Marketing AG zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei der Spiez Marketing AG in Infocenter erhältlich oder auf der Internet-Seite. www.spiez.ch **Spiez Marketing AG, Telefon 033 655 90 00**

September 2014

AUSSTELLUNG, FÜHRUNG

25.4.–30.9.	Das Wunder von Bern	8.00–17.00 Uhr Strandhotel Belvédère, Spiez
26.4.–31.10.	Sonderausstellung «E wie Einigen/ 300 Jahre Kanderdurchstich»	14.00–17.00 Uhr Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
16.8.–20.9.	Karikaturen, Ausstellung Urs Stämpfli	Bibliothek, Spiez
4.9.	Kirchenführung	17.15 Uhr Ref. Kirche, Einigen
6.9.	Besichtigung Artilleriewerk	14.00–17.00 Uhr Bunkeranlage, Faulensee
7.9.	Führung: Ein Blick hinter die Kulissen	11.00–12.00 Uhr Schloss, Spiez
9., 23.9.	Führungen KP Heinrich	17.00 Uhr Inforama, Hondrich
21.9.	Führung: Das Schloss und seine Bewohner	14.00 Uhr Schloss, Spiez
27.9.	Öffentliche Führung	15.00 Uhr Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez

BRAUCHTUM, MARKT

5.9.	Der neue Spiezer Rundgang: Sesi – Hex und Hur – zuo Oberhoffen exequirt 1673	18.30 Uhr Röhrenbrunnen beim Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
6.9.	Spiezer Rundgang: Ärdeschöni Vollmondnacht	20.00 Uhr Schulhaus, Hondrich
14.9.	Spiezer Läset-Sunntig	Zentrum, Spiez
15.9.	Spiez-Märit	Zentrum, Spiez

FESTIVAL, FEST

13.9.	7. Nationaler Wandertag Schweizer Familie	Bucht, Spiez
14.9.	Festwirtschaft & Live-Musik zum Läset-Sunntig	12.00 Uhr Hotel Eden, Spiez

GÄSTEEXKURSION, KINDERPROGRAMM

3.9.	Spielmobil	14.00–17.00 Uhr Maya Pedersen-Bieri Spielplatz, Hondrich
3., 10., 17.9.	S'isch Märlizyt	14.30–15.30 Uhr Bibliothek, Spiez
4.9.	Spielmobil	14.00–17.00 Uhr Spielplatz Schulhaus Hofachern, Spiez
10.9.	Spielmobil	14.00–17.00 Uhr Spielplatz Tourismusbüro, Faulensee

12.9.	Lirum larum Buchstart-Treff	9.30–10.00 Uhr Bibliothek, Spiez
16.9.	Spielmobil	15.00–17.00 Uhr Spielplatz Schulhaus Räumli, Spiez
17.9.	Spielmobil	14.00–17.00 Uhr Feuerstelle Kehrplatz Weidli, Spiez

GASTRONOMIE, KULINARIK

10.9.	Mittagstisch für Familien	11.45–13.30 Uhr Balsigerstube, Einigen
11.9.	Kulinarisches Zügli	18.30–22.15 Uhr Busbahnhof, Spiez
11.9.	Notte d'amore: Bernhard Abbühl, Harry Beusch und Martin Ryser	19.00 Uhr Restaurant im Schloss, Spiez
12.9.	Grillkochkurs	18.00 Uhr Ausbildungszentrum für die Schweizer Fleischwirtschaft, Spiez
19., 20.9.	Weindegustation Bordeaux & Burgund	18.00–20.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
26.9.	Weindegustation Villa Trasqua	18.00–20.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
27.9.	Kochend & essend die Welt (neu) entdecken	19.30 Uhr DorfHus, Spiez

KINO

1.9.	Film im Bad – Glückspilz	20.15 Uhr Frei- und Seebad, Spiez
2.9.	Film im Bad – Vaters Garten – Die Liebe meiner Eltern	20.15 Uhr Frei- und Seebad, Spiez
3.9.	Film im Bad – Das Geheimnis der Bäume	20.15 Uhr Frei- und Seebad, Spiez
4.9.	Film im Bad – Benda Bilili	20.15 Uhr Frei- und Seebad, Spiez
5.9.	Film im Bad – Der Goali bin ig	20.15 Uhr Frei- und Seebad, Spiez
6.9.	Film im Bad – Der Imker	20.15 Uhr Frei- und Seebad, Spiez

KONZERT, MUSICAL

2.9.	Volkstümliche Stubete und Je-ka-mi	20.00 Uhr Café Wiler, Spiezwiler
4.9.	Spiezer Orgel Konzerte	19.00 Uhr Ref. Kirche, Spiez
6.9.	Herbstkonzert	17.15 Uhr Ref. Kirche, Faulensee
14.9.	Abendmusik – Kammerensemble «E Musicae Gaudio»	17.00 Uhr Ref. Kirche, Einigen
24.9.	Senioren-Stubete	14.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

LEBENSILFHE, RELIGION

6.9.	KIK	9.30–11.30 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
7.9.	Church Brunch	9.30 Uhr Christliches Lebenszentrum, Spiez
11.9.	Taizéfeier	19.00 Uhr Schlosskirche, Spiez
14., 21., 28.9.	Gottesdienst	9.30 Uhr Christliches Lebenszentrum, Spiez

LESUNG, VERSAMMLUNG, VORTRAG

2.9.	Ideenschmiede	19.00 Uhr DorfHus, Spiez
4.9.	Singletreff 55+	18.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
5.9.	Sprachenbeiz	19.30–21.00 Uhr DorfHus, Spiez
7.9.	PhiloKafi: Wieviel ist ein Mensch wert?	11.15 Uhr DorfHus, Spiez
10.9.	Informationsveranstaltung: Zeitfressern auf der Spur	19.30 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
16.9.	Zyschtig-Zmorge: Apitherapie – Heilwerte aus dem Bienenvolk	9.00–11.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
18.9.	Inter- und nationaler Frauentreff	19.00 Uhr DorfHus, Spiez

SPORT

14.1.–31.12.	Judo Anfängerkurs Jugend	18.30–19.45 Uhr Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
1., 8., 15., 22., 29.9.	Selbstverteidigung für Frau und Mann	9.30–10.45 Uhr Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
7.9.	Saisonende Frei- und Seebad	Frei- und Seebad, Spiez



Reweza Küchen AG
Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
Weekendweg 16 | 3646 Einigen

PLANUNG / GU
KÜCHEN
BÄDER
INNENAUSBAU
FENSTER
SCHREINEREI



www.movieworldspiez.ch



Familie Balmer und Team 033 650 72 72

Restaurant mit Aussichtsterrasse



Salatbuffet
Reichhaltige Menükarte
(mit Kundenkarte)
Hausgemachte Flammkuchen
Pizzas
Snacks
Desserts

Kinos Movieworld und Paradiso Dolby Digital 3D *
DVD-Verleih * Restaurant * Hotel * Solarium *
TRC-Trainings- und Rehabilitationscenter *
Beauty Complet * Sport Budget




Industriestrasse
3700 Spiez
033 655 52 52
www.LanzAG.ch

Lanz AG Bauunternehmung

AUS ERFAHRUNG
WACHSEN.



VATER
GROSSVATER
URGROSSVATER

Für Generationen.
Sparkasse, Hypothekar- und Privatbank.
AEK BANK 1826.
033 227 31 00. termin@aekbank.ch

Aus Erfahrung
www.aekbank.ch



Service macht den Unterschied

Reparaturservice für alle Marken!



Verkürzen Sie Ihren Waschttag -
Vollprogramm in 59 Minuten



Miele CareCollection
bei uns erhältlich!

033 655 66 55
www.barben.ch



Der beste Geschirrspüler
für Geniesser!



Design for life.
Die neuen Einbaugeräte
von Miele begeistern



Mehr Genuss
Effizient und erstklassig organisierte Frischhaltung

BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

Miele

PARTNER

BARBEN WASCHAUTOMATEN AG

Kornmattgasse 3A · 3700 Spiez

www.barben.ch · info@barben.ch

Telefon 033 655 66 55